

VALLADOLID, viernes 10 de mayo de 1963 — Epoca V — Año XXXII — Número 7.662 — Precio: DOS pesetas

ONCE HORAS DE CONVERSACION TELEFONICA CON WASHINGTON

# RIANCOS Y NEGROS TRATAN DE CONSEGUIR UNA TREGUA EN ALABAMA

"Rob" Kennedy está personalmente interesado en la cuestión

#### fi campeón mundial Patterson irá a unirse a los antisegregacionistas BIRMINGHAM (Estado de Alabama, Estados Unidos, 9.—Los dirigentes de blancos y negros de Birmingham han conferenciado

not teléfono durante once horas con el Departamento de Justicia del Gobierno Federal de Washington, con el fin de conseguir que por telefono didata de Washington, con el fin de conseguir que se establezca una tregua en los choques entre arios y africanos y evitar los brotes de nuevos actos y manifestaciones de orden racial. Se ha considerado que el problema más espinoso que el Comité inter-racial tendría que afrontar ha de ser la cuestión de levan-

tar o sobreseer las acusaciones que pesan sobre unos dos mil manifestantes de raza negra que han tar o sobre dries dos mil man sido detenidos desde que comenzó la campaña antisegregacionista. Entretanto los negociadores discuten sus condiciones, se tiene entendido que el fiscal general.

Robert Kennedy, está interviniendo personalmente en la cuestión. la retirada de las acusaciones—la mayoría por manifestarse sin permiso— es una de las de-

mandas que han sido formuladas por los dirigentes de color como condición "sine qua non" para cesar en sus manifestaciones.

Por otra parte, fuertes contingentes de la Policía local, reforzados por unidades de la Guardia Nacional del Estado de Alabama, montan guardia en las calles de la población, ante la eventualidad de que se produzcan desórdenes.

Entre las otras condiciones puestas por los negros figuran las de cese de la segregación racial en los restaurantes de trabajadores, idénticas oportunidades de empleo para los sujetos de ambas razas y el establecimiento de una Comisión inter-racial que se dedique a solucionar los problemas de la integración racial, especialmente en cuanto concierne a las escuelas públicas.—Efe.

SEISCIENTOS NEGROS, ENCARCELADOS

BIRMINGHAM, 9.—De los dos mil doscientos negros detenidos con motivo de los disturbios hisegregacionistas, alrededor de unos seiscientos están todavía encarcelados, y entre éstos figura famoso comediante de color Dick Gregory.

Los padres de todos los menores que ayer fueron puestos en libertad han recibido una notificación de la Policia advirtiéndoles de acciones más enérgicas caso de que vuelvan a ser detenidos los equeños, muchos de los cuales tendrán que comparecer en fecha próxima ante los tribunales.—Efe. PATTERSON SE UNIRA A LOS MANIFESTANTES

NUEVA YORK, 9.-El excampeón mundial de boxeo, Floyd Patterson, ha anunciado que el lues irá a Birmingham, acompañado del que fue famoso jugador de pelota base, Jackie Robinson, ara unirse a los manifestantes de la libertad "y que le metan en la carcel".

Espero ser tratado con rudeza y no pienso ser violento —dijo el púgil—, pero me defenderé ontra los perros."—Efe.

LEXINGTON (Estados Unidos), 9.—Un individuo de color del condado de Holmes ha revelado oy que intercambió varios disparos con dos blancos que trataban de arrojar tres botellas de gaso-na contra su casa con ánimo de incendiarla. La Policía del condado anuncia haber detenido a cinpersonas complicadas en los recientes incidenttes antisegregacionistas.—Efe.

Wonde estan las claves?



ruir un grupo de viviendas para sus cooperativistas. Esos, ilusionados con tener casa propia, fueron aportanda diversas cantidades, hasa la total compra del piso soñado. Se les hicieron sus respectivos contratos, posseen as busillo la resolución del Ministerio de la Vivienda en manto a la habitabidad del piso, pero éste no se les acabaha de entregar. Diode están las llaves? Jamaban como si fueran a usar al famoso corro infanda. Pero se acabó el juego el cante y en la tarde de ver, todos a una como en cuentevociuna, provistos de olchones, ropas y enseres, a posesionaron de sus viendas, legitimamente compadas, pero que les eran remistas. Por no se seabo

s, tegrimamente com-s, pero que les eran re-is por no se sabe qué tios, según parece, del atista de la construc-de las mismas, el señor José María del Hoyo royo, que co persoa en

Jose María del Hoyo rroyo, que se personó en gar del suceso, sin fuer-coercitiva capaz para im-ir la acción de los coope-livistas propietarios. En foto, los propietarios, can-los de su larga espera, ran con sus enseres ca-

gan con sus enseres ca-nino de su nuevo piso. (Foto CIFRA)

un grupo de viviendas

"LOS PERROS POLICIAS, A RUSIA"

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 9.—Varias manifestaciones contra la discriminación racial en los Estados Unidos se han producido en las proximidades de las sedes de la ONU y de la delegación norteamericana en la Organización internacional.

Un grupo de negros y blancos desfiló lanzando gritos de protesta por los incidentes de Desde hace cinco semanas la población negra de Alabama se ha dispuesto a reivindicar unos derechos Birmingham. Se oían "Los pe que los ciudadanos blancos se niegan a reconocerles. Las cárceles están repletas, hay más de dos mil dosrros policías, a la URSS", "No cientos negros detenidos y el problema se agrava por días. Las fuerzas armadas del Estado de Alabama a Birmingham", "Queremos la democracia y no la hipocresia", "Pedimos igualdad de derechos antes de que sea demasiado tarde".

Otro grupo extremista negro, "Los Black Muslims", pasó con pancartas en las que se leía: "Los Estados Unidos son peo-

> ACUERDO SOBRE DOS PUNTOS

BIRMINGHAM (Alabama Estados Unidos), 9.-El doctor Martin Luther King, dirigente de los elementos antisegregacionistas negros, anunció en una conferencia de Prensa que se había llegado a un acuerdo sobre dos puntos en relación con las diferencias raciales.-

# MEDICAMENTOS PARA LOS CIEGOS **DEL «LICOR MORTAL»**

Han sido entregados gratuitamente por unos laboratorios alemanes

NUEVA YORK, 9.—Por gestión de la señora Lodge, esposa del antiguo embajador de los Estados Unidos en Madrid, los Laboratorios «Kogan Research» han entregado —a titulo gratuito— en el Consulado de España en esta ciudad, cincuenta cajas de medicamentos que se dice útiles para combatir la ceguera producida por la ingestión de bebidas que contengan alcohol metílico.

La señora Lodge tomó esta iniciativa al tener noticia de los casos de ceguera que se han producido en Orense y otras ciudades de Galicia por haber bebido licores adulterados con alcohol metílico. Como es sabido, la señora Lodge dedica especial atención a los problemas de los ciegos y realiza una humanitaria labor para aminorar su desgracia. En el recuerdo de todos está que fue ella quien consiguió establecer en España la primera escuela para el adiestraminto de perros lazarillos.

En esta ocasión, atendiendo a la petición de la antigua embaja-

En esta ocasión, atendiendo a la petición de la antigua embajadora en España, el doctor Kegan Sarkisian visitó al representante diplomático español en Nueva York y le entregó las citadas cincuenta cajas de medicinas, que ya han sido remitidas al Ministerio de Asuntos Exteriores para que las pase al organismo competento de dictaminar sobre la conveniencia de su empleo—Efe.

DATOS DEL PRIMER CENSO AGRARIO:

# TIERRAS LABRADAS DE SECANO: 17.536.822 HECTAREAS

DE REGADIO: 1.851.313

#### Existen 34.810.638 parcelas menores de una hectárea

MADRID, 9.—La superficie total de las tierras españolas labradas, de secano, alcanzan las 17.536.322 hectáreas, de las que 12.657.606 son de cultivos herbáceos; 3.408.205, frutales, olivos o viñedos solos o asociados entre si; 506.172 a cultivos herbáceos asociados con frutales, olivos o viñedos, y 946.839 a cultivos herbáceos asociados con árboles forestales.

La provincia que mayor superficie dedica al secano es la de Toledo, con 1.033.664 hectáreas. y la que menos, guipúzcoa, con 15.074.

La superficie total de tierras labradas de regadio representa 1.851.313 hectáreas, de las que 1.353.192 son de cultivos herbáceos; 196.056 a frutales, olivos o viñedos solos o asociados entre si:

1.353.192 son de cultivos herbáceos; 196.056 a frutales, olivos o viñedos solos o asociados entre sí: 184.406 a cultivos herbáceos, asociados con frutales, olivos o viñedos, y 17.659 a cultivos herbáceos asociados con árboles forestales.

Todos estos datos los acaba de hacer públicos el Instituto de Estadística, en los resultados provisionales, primera parte de los totales provinciales, del primer censo agrario de España, realizado por el Instituto en colaboración con el Ministerio de Agricultura y la Organización Sinnisterio de Agricultura y la Organización Sin-

Es de destacar la rapidez con que el Institu-

to ha llevado a cabo el censo, ya que habiendose verificado la recogida de datos en el último tri-mestre del año pasado, apenas han transcurrido unos meses cuando ya puede ofrecerse los pri-

El total de superficie censada ha sido de 43.890.967 hectáreas, que corresponden a 2.883.824 explotaciones agrarias con tierras; es decir, extensiones de terreno en una o varias parcelas, aunque no sean contiguas, pero que en conjunto forman parte de la misma unidad técnico-económica, de la que se obtienen los productos batis la dirección de un empresario.

jo la dirección de un empresario.

El número de estas explotaciones por provincia varia desde un máximo de 134.776 en la de Valencia, a un mínimo de 13.882 en Alava. También varia la superficie media por explotación en

bien varia la superficie media por explotacion en cada provincia desde 34.26 hectáreas en Sevilla, hasta 2,97 en Pontevedra.

La parcelación de las explotaciones agrarlas queda establecida del modo siguiente: 34.810.638 parcelas menores de una hectárea, 3.414.140 de una y menores de cinco y 637.885 de cinco y mayores con un total de 38.862.662 parcelas

Según los resultados provisionales hay 441.578 caballos, 1.134.973 cabezas de ganado mular, 761.380 de asnal, 3.130.282 de va cu n o, 15.378.917 de lanar, 2.330.580 cabrío, 4.771.866 de cerda, 33.554.989 de gallinas, conejos 2.976.989 y 778.172 colmenas en explotación agraria, Cifra.

La novena victima es una universitaria

CAMBRIDGE (Massachusstts). 9.-La Policía que busca al "loco estrangulador" asesino de la señorita Beverly Samans, una estudiante de música, de veintiséis años, intenta localizar al expaciente mental, de veinte años de edad, que tomó una lección de música en el apartamento de la asesinada el pasado domingo al mediodía.

El hallazgo del cuerpo de la joven, en su piso, con quince heridas de puñal y una media de seda alrededor del cuello, renueva los temores de la Policía de que el "Estrangulador de Boston" haya vuelto a actuar, consiguiendo su novena víctima.

La Policia no está segura de que todos los asesinatos que se atribuyen al "Estrangulador de Boston" hayan sido realizados por la misma persona. Pero, respecto a este caso, el jefe de Investigación Criminal, Daniel Brennan, ha declarado que la joven bre que la mató en su casa, lo que demostraba que se trataba de alguien que ella conocía. Por ello los detectives están interrogando a las eincuenta persocas cuyos nombres se hallan inscritos en un cuaderno de direcciones encontrado en el piso.

La joven asesinada era una universitaria graduada en la Facultad de Música de Boston y preparaba un concierto con la Compañía Metropolitana de Opera de Nueva York.

La última víctima estrangulada en Boston fue una mujer de sesenta y dos años. El hombre que fue arrestado, acusado de su asesinato, se encuentra actualmente bajo observación mental,-Efe.

# CONVERSACIONES SECRE ENTRE HUNGRIA Y EL VATICANO

un policía de Birmingham azuza un perro contra un súbdito americano.

#### res que Africa del Sur."-Efe. Para tratar del futuro del cardenal Mindszenty y el nombramiento de un sucesor

TAMBIEN CONFERENCIAN EL PRIMADO POLACO Y EL DIRIGENTE COMUNISTA GOMULKA

VIENA, 9.-La noticia según la cual un enviado especial del Vaticano dirige actualmente las negociaciones secretas de Budapest en relación con problemas que afectan a la Iglesia Católica húngara, no ha sido ni desmentida ni confirmada, tanto en la Nunciatura Apostólica de Viena, como por los servi-cios oficiales húngaros, que, por otra parte, observan un to-

utilizan diversos proc

tal mutismo. Sin embargo, se cree saber que monseñor Casaroli, jefe dei Secretariado Especial de la Santa Sede, estuvo ayer en Buda-

En el curso de las últimas semanas, monseñor Casaroli ha tenido una prolongada estancia en la capital austriaca, y en circulos generalmente bien informados de Viena se afirma que monseñor Casaroli lleva en Budapest las conversaciones con los representantes de la oficina hungara para los problemas del culto, conversaciones que tratan del futuro del cardenal Mindszenty, así como del nombramiento de su eventual sucesor, entronización de nuevos titulares en las diócesis ac tualmente vacantes y sobre re laciones entre la Iglesia Católica y el régimen comunista húngaro, en general.-Efe.

ENTREVISTA CON GOMULKA

VARSOVIA, 9.-El cardena primado de Polonia, monseñor Wyszynski, y el dirigente comunista polaco Gomulka celebraron recientemente una prolongada conferencia.

En efecto, el obispo Zygmunt Choromanski, secretario del Episcopado polaco, ha declaraa la Prensa que el Cardenal Primado y el secretario del par-

tido comunista polaco "sostuvieron hace más de una semana una conversación de varias horas".-Efe.

#### Valencia Werner Schwarz, en



El ministro de Agricultura de Alemania occidental, señor Werner Schwarz, acompañado de su colega español, señor Cánovas, visitó la Feria de Muestras valenciana, en donde recorrió detenidamente los distintos "stand"

# enns dias alladolid



Los periódicos salieron ayer reposantes de municipalerías, Se respiraban millones, grandes obras, resolución de inveterados problemas y, sobre todo, afición y entusiasmo por Valladolid, que no es poco, sino mucho y bien recibido por los vallisoletanos, que están haciendo causa común con el Alcalde y tenientes de la Alcaldía. Muy blen, señores.

A propósito de pasos superiores e inferiores, en un lugar o en otro (algo que todavía no está concretado, sino escuchado en una conversación más o menos «de profundis» o más o menos trivial, que va hay diferencia) convendría que «saliera a la superficie» el paso de las Deliclas, rectificando un «error» —no fue error, mi imprevisión a la hora de redactar el proyecto, sino odiosa economía—, merced al cual, la gente que sale a la calle Nueva de la Estación se encuentra «de patitas» en la calzada y no a la acera inmediata. Todos los vallisoletanos que utilizan el paso de Portillo están de acuerdo en que la obra es urgentísima.

Hemos leido a los «chicos» de la «Calle de Santiago» la necesidad que

Hemos leido a los «chicos» de la «Calle de Santiago» la necesidad que se siente de echar limón como sustitutivo de vinagre. Hacen ustedes bien, si tienen miedo. Cualquiera debe entender, sin embargo, que una cucharada de cualquier vinagre viejo echada en media botella de clarete producirá en muy poco tiempo ese vino fermentado que tan buen juego hace con el aceite en una ensalada. Hay que tener prevención contra el alcohol metilico, pero exagerar las proporciones de

tra el alcohol metilico, pero exagerar las proporciones de un suceso escandaloso llevándolas a menudencias, como las de recomendar limón, implica hacer un daño tremendo a terceros. Tenemos la seguridad de que ningún vinatero de Valladolid será capaz de suministrar... lo que no tiene.

La ciudad está tomando carácter de inmediatos exámenes. No hay tanta muchachada en los paseos, y se ven jóvenes con libros y apuntes sin detenerse en las cateterias. En los jardi-nes, a primera hora de la ma-ñana, los «empollones», pasean con ritmo el Penal y la Anato-mia. ¡Que aproveche, chicos! Mañana es sábado.

#### FARMACIAS DE GUARDIA

Sr Alcalde, Santiago, 12. Sr. Llano Campo. Duque de a Victoria, 17.

Sr. Crespo. Plaza Circu-

Srta. Vázquez. Carretera de Santander, 45.

Sr. Bocos. Ferrocarril, 24. Sra. González Peña. Camino de la Esperanza, 89.



SAN ANTONINO, OBISPO DE FLORENCIA († 1459)

San Antonino nació de honrados padres en Florencia y a la edad de trece años había estudiado ya todo el Derecho, entrando en la Orden de Santo Domingo. Ordenado sacerdote, vino a ser prior de los principales conventos en Italia y, siendo Vicarlo General en Nápoles y en Roma, lavaba los platos y barría la casa como el menor de los fralles. Obligóle el Papa Eugenio IV a aceptar el obispado de Florencia. aceptar el obispado de Florencia.
bajo pena de excomunión, y él vino a pie y descalzo a su iglesia,
con tanto dolor como alegría de
los fieles que le saludaron cual si
viniera llovido del cielo. Muy presto resonó en toda Iglesia la fama
de sus virtudes. Con gran celo gohernó an gray Autoriaba que gobernó a su grey. Autorizaba su ce-lestial doctrina con muchos milagros y le estimaba tanto el Papa. que en su última enfermedad quiso que en su última enfermedad quiso recibi- de su mano los Sacramentos. Nicolás V, cuando puso en el catálogo de los Santos a San Bernardino de Sena, dijo que también podía canonizar a San Bernardino muerto como a Antonino vivo. Finalmente, a los setenta años de edad, expiró pronunciando estas palabras: «Servir a Dios es reinar». Y, fue tanto el concurso de fieles que acudió a su entierro, que no le pudieron dar sepultura hasta pasados ocho días, en los cuales estuvo el santo cuerpo en la iglesia tuvo el santo cuerpo en la iglesia fresco, hermoso de rostro y los miembros blandos, con un olor suavisimo que despedía de sí como si fuera ya cuerpo glorioso.

#### + NECROLOGICAS

En el día de ayer falleció, en Quintanilla de Onésimo, don Enrique Antón del Campo, médico titular Jubilado, después de reci-bir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su San-

Hombre siempre dedicado por entero a hacer el bien, contaba con numerosísimas amistades, en las cuales la noticia de su falleci-miento ha causado profunda im-presión. Querido y apreciado por todos los vecinos del pueblo de su residencia, fue siempre objeto de cariño y comprensión, afectos a los que él correspondía con su de dicación al trabajo.

Nos sentimos unidos en el dolor de su desconsolada esposa, dona Victorina Martín Díez; hijos, María Dolores (viuda de García Muñoz), Elodia, Regino, Enrique, Jesús y Victorina; hijos políticos, Rafael Fernández Pérez, María Beltrán, Ovidia Vallejo y Epifanio Millán; hermana, Amelia; herma nos políticos, nietos, sobrinos y demás familia, rogando a nues tros lectores eleven una oración al Santísimo por el eterno descanso de su alma.

#### Acción Católica

Se pone en conocimiento de los socios protectores de las ramas femeninas de Acción Católica que el número premiado en la rifa del secador es el 3.952.

> CUANDO EL DOMINGO, DIA 12 PROXIMO, TE IMPONGAN LA BANDERITA DE LA CRUZ ROJA, PIENSA QUE HAY MUCHOS ENFERMOS QUE ESPERAN TU GENEROSI-

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR

Ha fallecido en Quintanilla de Onésimo el día 9 de mayo de 1963

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

- R. I. P. -

García Muñoz); Elodia, Regino, Enrique, Jesús y Victorina; hijos políticos, Rafael Fernández

Pérez, María Beltrán, Ovidía Vallejo y Epifanio Millán; hermana, Amelia; hermanos políticos,

Funeral: hoy, día 10, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de la citada Villa.

Conducción del cadáver: acto seguido del fune ral, en el cementerio de dicha localidad.

Su desconsolada esposa, doña Victorina Martín Diez; hijos, María Dolores (viuda de

#### SOCIEDAD

# Uon Enrique Hotón del Campo ENLACE LAHUERTA-IZQUIERDO



En la iglesia parroquial de Santiago se ha celebrado el enlace matrimonial de la señorita Felicidad Izquierdo con don Alfredo Lahuerta, licenciado en Ciencias Químicas e ingeniero E. B. N. de "Cervezas Sartander". Fueron padrinos de la ceremonia don Alfredo Lahuerta Pérez, padre del novio, y doña Juliana Villanueva Velasco, madre de la novia.

Firmaron el acta matrimonial, como testigos, don Alberto Ca-

rrere, aparejador; don Teodon Velasco, don Jacinto y don Sas tos de Miguel, don Olegario (). tiz y don Jorge Pérez del Ric Los numerosos invitados fue ron obsequiados con un almu zo en un céntrico hotel. Seguida mente, los ya señores de Lahuer ta salieron de viaje para Madro Levante y Palma de Mallora,

A las muchas felicitaciones que el nuevo matrimonio viene re biendo, unimos la nuestra, mu

CULTOS

SANTORAL Viernes, 10. - Santos: Antonio,

VENTAS

OCASION. Se venden cuatro cocinas tipo Bil-bainas, a precio chatarra, 10 pesetas kilo. Teléfo-no 21289.

SE VENDE vestido Primera Comunión niña

Razón, esta Administra

VENDENSE residuos pa-pel Razón: Teléfono 22-3-73.

CHA'I'ARRA y material eléctrico usado vendemos.

azón: Administración este diario. Santa Ma-

SE VENDE un tractor «Lanz» 22 H. P., en bue-nas condiciones en cas-troverde de Cerrato. Ale-

Estos anuncios se reciben en la Administración de LIBER-TAD, Santiago, números 10.

ro 19, y en las Agen cias de Publicidad.

jandro Duque.

Cataldo, obispos; Gordiano, Epí-

Patrono de Valladolid, San Po dro Regalado. Por la tarde, a la ocho, misa, y a continuación sa to rosario y novena al santo. Di rante los días de la novena le fi naliza el acto con un brevisim ejercicio del mes de mayo. Par la mañana se reza la novena San Pedro Regalado a continua ción de las misas de ocho y me

#### PP. JESUITAS

La Congregación Mariana menina celebra sus cultos diario a la Santísima Virgen a las otho y media de la mañana y por la

#### SAN ANDRES

Misa dialogada a las ocho, Do mingos, a las nueve, y ejercicio de las flores.

#### Misa a las ocho y media; por la tarde, el ejercicio a las cono

ARCHICOFADIA DE NUESTRA SENORA DEL SAGRADO CORA

# ZON DE JESUS

tarde, se celebra la santa misa a honor a Nuestra Señora en su to en la iglesia de las Madres Calde ronas, sede oficial de la Asociación de Nuestra Señora del Sagrado Co

Mes de la Santisima Virge Todos los días, santa misa a li nueve. Por la tarde, a las ocho, santo rosario y ejercicio del mes con Salve cantada.

EL SALVADOR Sexto día de la novena a Sal Pedro Regalado. Misa y ejercicio

a las ocho de la tarde. PENITENCIAL DE LAS ANGUSTIAS

# Todos los cías, misas de 8,30, 9

COS, PARA ESTA CAPITAL

# Hoy, viernes, 10 de mayo. Van transcurridos 129 días ayer para comentar un artículo del gede presente año de 1963 y faltan 226 para el próximo de 1964. El Sol saldrá entre los antiguos hoy a las 5 horas y 4 minutos y se pondrá a las 19 horas y 18 minutos. La Luna, a las 21 horas y 20 minutos, respectivamente. Duración de la luz solar: 14 horas y 14 minutos. Seguimos en fase de Luna llena. Después de ias estrellas fugares de días pasados, en Acuario, mañana comenzarán nuevas elluviass en Héroules, hasta el 24. En condiciones de podrán observar durante todo el presente mayo las constituires de la ciones Hidra. Cuerva, Copa, Lebra un mister io será seguiros con lo seguiros con la defensa de Aristóteles. Las gentes del medievo llevaron sus alucinantes ideas y supersticiones a extre-lios intended una vez la camino de la la ciones están separados, en Acuario, mañana comenzarán nuevas elluviass en Héroules, hasta el 24. En condiciones de buena visibilidad se podrán observar durante todo el presente mayo las constituires de la ciones Hidra. Cuerva, Copa, Lebra un mister io será comentar un artículo del genera ta comentar un artículo del genera ta senticulo de June de Curiosidad entre los antiguos howetos. Sentes a la lus a luginos los tenian como estrellas —Dió seneca en sus «Naturales que estónes valor con la defensa de Aristóteles. Las gentes de lucion no fue que los cometas, cual es su magnitud y su naturaleza. Este hombre sería Newton. Sin embar go, lo que escribió Séneca en sus «Naturales que estónes valor con la defensa de Aristóteles. Las gentes e de lucion con los valor con la defensa de Aristóteles. Las gentes que restidos a levas fijas que los constituiras de lucion no fue de los noticias más y no sepamos ni de la luz solar: la fonda de vienen ni adónde van, ni dón de la luz solar: la fonda de vienen ni adónde van, ni dón de la luz solar: la fonda de vienen ni adónde van, ni dón de la luz solar: la fonda de la luz solar: la fonda de la fonda de vienen ni adónde van, ni dón de la luz solar: la fonda de la fon

durante todo el presente mayo las constelaciones Hidratelaciones Hidracuerva, Copa, Lebrales Casiopea, Caballera de Berenice
Cefeo y las dos Osas.
Volvamos a los cote del cielo van los

siglo XI. Seguiremos con lo

que sucedió en el año 1066, época de la conquista de In-

#### EL TIEMPO, AYER Y

Perduró el buen tiempo. Con unas gotas —gotas que se podían contar— cerró el «ejercicio» último antes de las siete de la tarde, que es cuando nos facilitan los últimos datos el Observatorio de la Universidad.

Calor auténtico, pero agradable a toda hora, con un viento suave, y se acabó. PREDICCION PARA HOX.—Durante la ma-

ñana se iniciará un empeoramiento del tiempo en Galicia, produciendo abundante nubosidad y chu-bascos, que más tarde se extenderán al Cantá-brico y Cuenca del Duero, alcanzando al Centro

y cabecera del Ebro a última hora de la tarde o por la noche. Como consecuencia, habrá un gra-dual descenso de la temperatura y aumento del dual descenso de la temperatura y aumento del viento, que girará al cuarto cuadrante. Los chubascos serán más intensas y algo tormentosos en las laderas norte de los sistemas cantábrico y central, siendo, por el contrario, débiles en el resto. En las demás regiones, buen tiempo, con alguna nubosidad alta.

Las temperaturas de España han correspondido a Málaga con 32 grados y a Vitoria, con 6 grados



«El que no cojea es que renquea». Tiene harta razón el re-franero, indicando que nadie existe perfecto, de tejas abajo.

#### RADIO Y TELEVISION

#### LA VOZ DE VALLADOLID

MAÑANA.—11.00: Sintonia y apertura: ;Buenos días! 11,05: Saludo musical. 11,10: El tiempo 11,15: Momento religioso. 11,20: Santoral y felicidades. 11,25: Efemérides. 11,30: Concierto en miniatura. 11.45: «Ronda de España». 11,55: «La Prensa de hoy dice... 12,00: El Angelus. 12.05: «La mañana canta». 12,30: «Isabel de Barreto». Novela radiofónica original de Francisco Montes Aguilera, en adaptación libre para la radio de Elisa Merino (cap. 14). 13,00: «El mundo rueda que rueda». 13,30: Una melodía y dos intérpretes. 13,40: La noticia comentada. 13,50: Primer noticiario. 14,00: Una voz, un nombre: Roberto Yanes, 14,25: Los deportes.

ciario, 14,00; Una voz, un nombre: Roberto Yanes, 14,25; Los deportes.

TARDE.—14,30: Diario habiado para España
de Radio Nacional. 14,45; Sobremesa musical.
15,00: Club de oyentes, 16,00: «Mi secreto», Novela radiofónica original de Antonio Losada (capitulo 70), 16,30: Teatro lírico español: Fragmentos de zarzuelas. 17,00: «¡La Biblia, historia de
salvación!» 17,30: Aires de España. 17,45: «¡Aquí
Wéshietou!» 18,00: El concierto de la tarde: Washigton!» 18.00: El concierto de la tarde: «Concierto núm, 5 en Mi Bernol Mayor para piano y orquesta, Op. 73», «El emperador», de Bee-thoven, y «Variaciones sinfónicas para piano y orquesta», de César Franck.

TARDE-NOCHE. — 19,00: Ondas escolares: «Letras de oro». 19,30: «Desde la Quinta Avenida». 19,45: «La Vuelta Ciclista a España 1968». 21,00: Mujeres célebres, 21,30: Comentario. 21,35: Cuerdas en danza. 21,55: Segundo noticiario. 22,00: Diario habiado para España de Radio Nacional. 22,15: El disco del día. 22,30: «La quiniela de Benidorm», 23,00: Los viernes zarzuela: «Don Gil de Alcalá», de Manuel Penella. 24,00: Campanas de medianoche. 00,01: Pensamientos eternos. 00,05: Serenata a media luz. 00,25: Buenas noches. 00,30: Lectura de programas y cierre de la esta-

TELEVISION ESPAÑOLA

SOBREMESA. — 2.00; Carta de ajuste. 2,15: Presentación. 2,17: Séptimo arte. 2,30: Panorama. 2,45: Plaza de España.

3,00: Telediario (primera edi-ción), 3,25: Cotizaciones de Bol-sa, 3,30: Bazar, 4,00: Final del

NOCHE .- 6.15: Carta de ajuste, 6.30: Escuela TV. 6.45: Academia TV. 7.30: Universidad TV. 8.00: ¿Sí o no? 8.30: «Los

defensores». 9,25: El tiempo.

9,30: Telediario (segunda edi-

ción). 9.45: «El español» y los

españoles. 10,00: Los viernes,

concierto. 10,30: Vuelta Ciclis-

ta a España. 10,45: Primera fi-

la. 11,45: Telediario (última

/edición). 12,00: Ritmo. 12,15: Versos a medianoche. Momento

musical. Meditación, 12,30: Cie-

CUPON DE CIEGOS

programa de sobremesa.

#### RADIO VALLADOLID

MAÑANA.—10.30: Sintonía, apertura y lectura de programas, 10,35: Santoral, Nota del tiempo. Refrán y un consejo del médico, 10,40: Buenos días con música, 11,00: «Ronda de estrellas», 12,00: La hora del Angelus, 12,35: Melodías favoritas. 13,05: Ventana del cine. 13,15: «Un sitio peligroso», de José Mallorquí (cap. 5), 13,35: Música de España, 14,05: Variedades musicales.

TARDE.—14,30: Pariedades musicales.

TARDE.—14,30: En conexión con Radio Nacional de España, diario hablado de tarde. 14,45: «Los deportes al dia», por Santiago Gallego. 14,55: Información de Bolsa. 15,10: Báfagas de cine. 15,15: Discos dedicados y de felicitación. 16,00: «Discos-novedades», por Antonio Ortega. 16,30: «Un poco de fuego», de Patricia Montes, en adaptación de Sautier y Rafael Barón (cap. 20). 16,55: Compases conocidos. 17,00: «Estafeta sonora». 18,00: «Al regresar de las sombras», de Luisa Alberca, según guión de "autier Casaseca (capitulo 15). 18,30: Bachillerato radiofónico. 19,15: Praerama del oyente. 19,30: Discos dedicados y rufo 15). 18,30: Bachillerato radiofónico. 19,15: Pragrama del oyente. 19,30: Discos dedicados y de felicitación. 19,50: «Tres sucños de mujer», de Rosa María Albert, en versión libre de Antonio Calderón y Eduardo Vázquez (cap. 10). 20,05: «Album», revista hablada de la Caja de Ahorros Provincial de Valladolid.

NOCHE, — 20,30: Conexión con la S.E.R.: «Olimpíada musical», 20,45: «Ser o Spar». 21,00: «Mundorama». 21,30: «Teatro de los Quintero», 21,45: Boletín informativo local, 22,00: En conexiór con Radio Nacional de España, diario hablado de noche. 22,15: «Croniquilla local», Francisco Javier Martín Abril. 22,45: «El mui del cine. 23,15: «El consejo del doctor». 23,45: Festival H. C. A. 00,25: «La hora de las estrellas», de Cayetano Luca de Tena. 00,30: Lectura de programas y cierre de la estación.

AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,30, (Misterio en el Castillo de

CALDERON.—A las 4,30, 7,30 y 10,30, «La casta Susana» (3). CAPITOL.—Desde las 4,30, «El conde de Luxemburgo» (3) y «Testigo de cargon (3). CARRION .- A las 7,30, Compañía T. E. U., con la obra «La má-

carrion.—A las 7,50, Compania 1. E. U., con la obra «La maquina de sumar». A las 10,30, Festival «Miss Castilla».

CERVANTES.—De 430 a 7,30, «Papá se quiere casar» (3), estreno, y «La noche y el alba» (3). A las 10,45, «Papá se quiere casar» (3).

CIRCO DE MILAN.—A las 10,30. Espectáculo de circo y fieras.

COCA.—A las 5, 7,45 y 10,30, «Música en la sangre» (3).

DELICIAS.—Desde las 4,30, «Fugitivos del desierto» (2) y «En las ruinas de Rabilovia» (2).

ruinas de Babilonia» (2). GOYA.—Desde las 4,30, "Traidores a su sangre" (2) y "El fenó-

LAFUENTE-Desde las 4.30, alibre 44» y «Los castigadores» (3). LOPE DE VBGA.—A las 4,30, 7,30 y 10,30, «Crónica familiar» (3) y el co-tometraje «La chica del Marabú».

«El eclipse».
PRADERA.—Desde las 4,30, «La isla de Arturo» (4). REX.—Desde las 4.30, «El hombre de paja» (3 R) y «Rufu-ROXY.—Desde las 4,30, «Escoria de presidio» (3) y «La banda de

ZORRILLA.-Desde las 3, «Adiós a las armas» (3) y «La máscara

SE VENDE tres pisos, juntos o separados, casa moderna, construcción cemento armado, con cale-facción, cuarto de baño y gas, a diez metros de calles Gamazo y Muro; facilidades de pago. Diri-girse a esta Administra-ción.

#### GANADOS Y AVES

FINCAS

nietos, sobrinos y demás familia.

SE VENDEN dos mulas y un macho con una al-zada de nueve dedos. Para tratar, con Gumersin-do Medrano, en Villavie-ja del Cerro (Valladolid).

SE VENDEN cerdos. cuatro hembras y dos machos, de 60 kilos, cla-se extra Para verlos y tratar, en Mucientes, Elpidio Prieto.

VENDO vaca extraordi-naria. holandesa, grande, próxima a dar el tercer parto. Tamariz. Braulio parto. Andrés.

#### MAQUINARIA

VENDO cosechadora autopropulsada, de impor-tación alemana marca «Combi», con motor Mer-cedes 40 HP., gas-oil, dos metros de corte, y empa-cadora de paja, dos años de trabajo, en buenas condiciones. Víctor Ca-ramazana. Garaje. Mediramazana. Garaje. Medina de Rioseco (Vallado-

VENDO dos máquinas seminuevas segadora y aventadora Concesa Gon-zález, Bobadilla del Cam-

#### TELEFONOS DE URGENCIA

CADA PALABRA, 0,60 PTAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

anuncios económicos

remolacha, para surcos y lineas apaleadas de tres y cuatro calles, para una o des caballerias, reja re-camitable. En Peñafiel, Luis Cachorro, y Canale-jas. D. García

SE VENDEN y reparan máquinas trilladoras, se-gadoras, guadañadoras y toda clase de maquinaria agricola. Para tratar, con Angel Vaquero. La Mu-darra.

SE VENDE máquina de trillar marca «Lagarto», trillar narca «Lagarto», seminueva, por haber adquirido otra de mayor rendimiento. Se da barata y con facilidades de pago. Para verla y tratar, en Langayo, con Francisco San Juan

#### VARIOS

REMOLACHEROS: Las

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma.

ATENCION labradores: SE ARRIENDA tractor Cultivador de cereales y y cultivador para trabajos agricolas. Informes: General Ruiz, núm. 7, 1.º.

> LA COOPERATIVA de Cultivadores de Remola-cha de Castilla la Vieja (antes Sindicato Remolachero) ofrece a sus aso-ciados, en las mejores condiciones de calidad y precie, toda clase de abo-

izquierda.

nos nitrogenados, fosfa-tos y potásicos Alr acenes en Vallado-

PORTES rápidos «Roa-Carro», hasta 800 kilos. Avisos: Teléfono 28536 ó

mejores semillas, de ple-na garantia y calidad, las encontraréis en la Coope-rativa de Cultivadores de Vie a Patatas alfalfa. maiz. Oficinas centrales. en Va la doild: General Mola, 8. Telefonos 22843 y 21782.

# Alracenes en Valladolid, Medina del Campo, Peñafle: Quintanilla de Onésimo. O i medo, Valdestillas, Medina de Rioseco, Tordesillas, Mojados / Prllos Entidad colaboradora del Ministerio de Agrultura y del Sor-

de Agricultura y del Ser-

#### SOLUCION AL CRUCIGRAMA DE LA QUINTA PAGINA

ria\_

HORIZONTALES.-1: Op. La. 2: Ir. Nañit. Pi. 3. Rarat. Oyos. 4: Ota. Acarala. 5: Sa. Aloba. Os. 6: Relod. 7: Pa. Etano. Om. 8: Afanada. Eso. 9: Cale. Domar. 10: An. Rotor. Re. 11: Os. Sá.

VERTICALES .- i: Iros. Faca. 2: Rata. Afán. 3 Ra. Al 4: Ona. Arenero. 5: Pataleta. Os. 6: Colad. 7: Li. Abonados. 8: Atorado. Ore. 9: Ya. Em. 10: Polo. Osar. 11: Isas. More.

#### Misa de San Antonio. Blano III cl. Conm. de San Gordiano San Epímaco. Prefacio de la Par PP. FRANCISCANOS Del 5 al 13, novena al celesti

mano, mártires; Job, Pf.; Calero dio, presbítero; Palmacio, Simple

cio, Félix, Blanda, Alfio. Filadel fo, Civino, Dioscórides, mártires Beato Juan de Avila, presbitem

ve. El día 13, en la misa de la tarde, panegírico del Sante 19 trono de Valladolid.

tarde a las cinco.

SAN PEDRO

Todos los días, a la una de razón de Jesús en Valladolid.

#### IGLESIA PENITENCIAL DE N. P. JESUS NAZARENO

9,30 y 10.

Hoy, viernes, día 10, a las ocide de la tarde, se rezará el santo re sario, ejercicio propio del mes, traminandose con el Vía Crucis se minándose con el

Mañana, sábado, sabatina a l Santísima Virgen y Salve soleme

# BIEN INTRODUCIDO, PRECISA IMPORTANTE FABRICA DE ARTICULOS ELECTRODOMESTI-

Escribir con referencias al número 886, Publicidad Fregón. Apartado 789. Bilbao.

# Premiado con 250 253 pesetas el número

y con 25 los terminados en 53.

# sudad Jalle de Dantiago

#### Hoy, disertación de don Joaquín Ruiz-Giménez en la Cáte ra "Juan XXIII"

A las ocho y media de esta tarde, y en la Sala Cervantes, se clausurará el cuarto cites, se clausurará el cuarto cites de Acción del Colegio Mayor
iniversitario «San Juan Evantes de colegio con la cuarto cites de cuarto cites, se clausurará el cuarto cites, se c

gelista».
On Joaquín Ruiz-Giménez
Cortés, catedrático de la Universidad de Madrid, pronunciará una
interesante conferencia, que llevará por título «Juan XXIII, Papa de la Libertad».

#### Causura de un ciclo médico

En el anfiteatro de Medicina, a las trece horas de hoy, pronun-ciará la última conferencia de enfermedades del higado el profesor Diaz Rubio.

#### Conterencia por el doctor Rubio Sánchez en el "La Salie"

La última conferencia del ciclo de Patología Psicosomática, organizado por el Colegio Mayor "La Salle" corrió a cargo del doctor Rubio, que disertó acerca de "Métodos terapéuticos en Patología Psicosomática".

El doctor Rubio mostró primero cómo fracasan los remedios basados en la Medicina Científico-Natural en gran número de procesos, a pesar de les grandes progresos habidos en estos últimos años. A continuación hizo un resumen de los fármacos psicoactivos con sus acciones e indicacio nes. Finalmente, acspués de referirse a los métodos de relajación, indicó los ialones fundamentales del tratamiento psico analítico según las diversas escuelas. A pesar de las dificultades del tema, el doctor Rubio hi zo un magnífico resumen, expues to con perfecto dominio del len-

#### Conferencia del profesor don Emiliano Aquado

El dia 14, a las ocho de la tar-de, el profesor don Emiliano

Aguado pronunciará en el salón del Circulo de Recreo una interesante conferencia sobre el tema «La generación del 98».
Las invitaciones para este acto, patrocinado por la Subdirección General de Cultura Popular de la Dirección Comercia de la Dirección Comercia de la Comercia de la conferencia del conferencia de la conferencia del conferencia de la conferencia de la conferencia del conferencia del conferencia de la conferencia del conferencia de la conferencia del confer

de la Dirección General de Información, podrán retirarse partir de mañana, sábado, en la Delegación Provincial de Infor-mación y Turismo (Juan de Juni, número 2) y en el Círculo de

#### **Paseos Comentados**

La Junta Provincial de Infor La Junta Provincial de Información, Turismo y Educación Popular, siguiendo el plan trazado en el desarrollo del turismo en esta capital y provincia, que tanta aceptación ha tenido, anuncia para el domingo el primer paseo comentado por la ciudad, durante el cual se verificará un recorrido por el Valladolid monumental.

recorrido por el Valladolid mo-numental.

La salida será a las once de la mañana, desde la Plaza de Zo-rrilla, y el precio del billete se-rá, como en años anteriores, de 15 pesetas, pudiendo retirarse a partir de hoy, viernes en la Ofi-cina de Turismo. Plaza de Zocina de Turismo, Plaza de Zo-rrilla, 3.

El paseo será comentado por el director del Museo Nacional de Escultura, don Federico Wat-

#### Caja de Ahorros Provincial EMISION DE ESTA INSTITU-CION, «ALBUM»

En la emisión semanal de la Caja de Ahorros Provincial, que se difunde a través de Radio Valladollid E. A. J. núm. 47 todos los viernes, a las ccho de la tarde, dedicará un espacio para aclarar cuantas consultas deseen hacer los impositores con respecto all modo de conseguir los ejemplares del álbum histórico-artistico y también sobre el canje de los puntos por fotografías.

#### Sociedad Protectora de Animales y Plantas

La Sociedad Protectora de Animales y Plantas, en su domicillio social (Santiago, 19, 1.º), tendra hoy la visita de la representan-te de la Real Sociedad Anglo-Hispana, de Inglaterra, miss Rhyllis V. Wall.

FEDERICO SANTANDER.

Ayer, dia en que escribi del Cam-

las teclas de la máquina el re-

cuerdo a Federico Santander, el

alcalde enamorado del parque.

Con la mención actual rindo cul-

to a un caballero, maestro de

se me quedó entre

## VIDA CULTURAL Pruebas de Madurez del Curso Preuniversitario

CONVOCATORIA DE JUNIO

Se abre un periodo de matricu-la para las Pruebas de Madurez del Curso Preuniversitario, durante los días comprendidos en tre el 30 y 31 del actual y horas de diez a una y media.

INSTRUCCIONES PARA LA FORMALIZACION DE LA MATRICULA

La formalización de la expre sada inscripción se efectuará en la Secretaría General de la Uni versidad, Negociado de Enseñan-za Media (Palacio de Sauta Cruz), presentando la documen-tación y derechos reglamentarios que a continuación se señalan:

a) Carpeta que se facilita gra tuitamente a cuantos la soliciten (incluso por correo).

b) Instancia en impreso oficial que edita el Colegio Oficial de Doctores y Licenciados. También puede adquirirse en estas oficinas o por Correo, previo en vio de su importe y gastos de correo, seis pesetas.

c) Certificado de aptitud en el Curso Preuniversitario. Este certificado ha de adquirirse en el centro donce el alumno haya seguido el Curso Preuniversitario. En el caso de estar dispensado de dispensado centro carrettario. dicho curso, se sustituirá con un documento expedido por el Ins Media correspondiente, en que conste este extremo por razones de edad o convalidación de estudios (Los certificados con la calificación de escolaridad solamento de desenda por para presenta se te dan derecho para presentarse en la convocatoria de septiem-

a) Libro de calificación esco-

e) Resguardo del pago de lo-cerechos del titulo de Bachiller.

f) Dos fotografías (tamano

carnet).

g) Resguardo del pago en la Administración General de los de rechos de inscripción, y que ascienden a 250 pesetas para los matriculados en las dos pruebas, y 125 pesetas para los matriculados exclusivamente en la prueba específica. Los bene ficiarios de familia numerosa de primera cafamilia numerosa de primera ca-tegoría gozarán de una reduccion del 50 por 100 en los derechos indicados, y los de segunda categoría están exceptuados del pago en la totalidad. Estos beneficios no alcanzan a los repetidores de cursos anteriores.

Para hacer uso de los derechos de familia numerosa ha de presentarse copia autorizada del carnet, en plena vigencia en el momento de la inscripción.

Los alumnos que en convocato rías anteriores hubiesen aprobado la prueba común, se matricularán exclusivamente de la prue-

exclusivamente de la prueba especifica.

Los alumnos trasladados a otras Universidades, además de cumplimentar los requisitos anteriormente señalados, acompañarán el resguardo que acredite haber abonado los derechos de traslados en políticas en el lista de la compania del compania de la compania del compania de la compania del compania del compania de la compania del compania del compania de la compania de la compania de la compania del compania de la compania del compa traslado, si no figurara en el li-bro de calificación escolar la dicorrespondiente al mis-

En evitación de aglomeraciones, la matrícula se realizará en

nes, la matricula se realizara en las siguientes fechas:
Días 20, 21 y 22 de mayo, alumnos de las provincias de Vallado lid y Palencia que hayan de matricularse de las dos pruebas.
Días 24 y 25 de mayo, alumnos de las provincias de Santander y Pursos que hayan de matriculars que hayan de matriculars.

Burgos que hayan de matricular-se de las dos pruebas Días 27 y 28 de mayo, alumnos de las provincias de Guinúzcoa y Alava que hayan de matricularse de las dos pruebas.

Días 29 y 30 de mayo, alumnos de la provincia de Vizcaya que

havan de matricularse de las dos

Dia 31 de mayo, todos los alum nos que teniendo aprobada en convocatorias la prueba común hayan de matricularse de la específica solamente.

Los alumnos que formalicen su matricula por correo utilizando los servicios de la Agencia Admi-nistrativa Universitaria, remitirán la documentación y derechos con suficiente antelación, a fin de que la inscripción se realice en las fechas señaladas anterior-

Con independencia del pago de la tasa deberá abonarse el importe del impreso solicitud y tim-

bres correspondientes.

Se advierte que la Agencia Administrativa Universitaria está obligada a atender cuantas consultas se le hagan y a efectuar la matricula de cuantos se lo encarrente de los plazos señaguen dentro de los plazos seña-lados, previo envío de la Gocumentación antes citada.

#### Pago de becas

Durante los días 10 al 18 del actual estará puesto al pago, en las oficinas de la Universidad (Palacio de Santa Cruz), de diez a una y media, el tercer plazo de las becas que a continuación se indican: Universitarios, graduados, ayudantes técnicos sanitarios sacerdotes y religiosos.

#### Reválida del grado de oficial industrial para operarios de la industria

Desde el día 10 y hasta el 10 de junio los operarios de la industria con categoría de oficial de primera y antigüedad mínima de dos años en ella podrán solicitar de la Dirección de esta Escuela la realización de as prueba Revălida a fin de obtener el tí-

tulo de oficial industrial. Dicho título surtirá los efectos académicos reconocidos para el Grado

de Aprendizaje. En el tablón de anuncios de esta Escuela se halla expuesta la convocatoria con el detalle preciso sobre documentación a presentar, requisitos, pruebas a realizar, etc.

DELEGACION DE EDUCACION NACIONAL

#### Vacantes que han de ser provistas en el Concurso entre maestras parvuistas y Concurso restringido

VACANTES DE PARVULOS.—
TURNO DE CONSORTES
Alcazarén, párvulos; Tiedra,
párvulos número 2; Viana de Cega,
párvulos párvulos.

CONCURSO RESTRINGIDO.— MAESTROS (V).—TURNO DE CONSORTES

Valladolid, una vacante. El plazo de admisión de peticiones para ambos concursos, así como para el de regencias y secciones de anejas a la Escue-la del Magisterio, finalizará el día 21.

SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

#### Préstamos a los cultivadores de trigo

Tienen a su disposición en sus respectivas Hermandades, para el trámite de formalización de aval en las correspondientes pólizas de crédito los peticionarios del préstamo de 2.000 pesetas hectárea acordado por el Consejo de Ministros y que corresponden a los pueblos siguientes:

Barcial de la Loma, Benafarces, Carpio, Castroverde de Cerrato, Fombellida, Matapozuelos, Medina del Campo. Rábano, Siete Iglesias de Trabancos, Torrecilla de la Abadesa, Valoria la Buena y Villabáñez.

"EDUCACION Y DESCANSO"

## Normas para la distribución de plazas en las residencias de verano

Mañana, sábado, se inaugura en la Sala de Exposiciones de la Caja de Ahorros de Sala-manca, el Primer Salón Na-cional de Fotografía, organi-zado por la Asociación Foto-gráfica Vallisoletana.

El arte fotográfico tiene mu-

El arte fotográfico tiene muchos adeptos y seguidores en Valladolid. Cualquier manifestación, pues, que se relacione con ese arte, acapara la máxima atención en nuestra ciudad. Para que nos informe sobre este Primer Salón de Fotografía, nos hemos puesto al habla con un miembro relevante de la Asociación Fotográfica: don Javier González Echávarri, vocal de la Junta Directiva y socio fundador de la entidad. El va a hablarnos sobre la exposición, y sobre la Asociación Fotográfica. Comienza la charla:

charla:
—; Motivo de este Salón Nacional de Fotografía?
—Hacer una exposición concurso de carácter nacional y

curso de carácter nacional y que sirviese, claro es, para dar un prestigio a Valladolid.

—¿Importancia del concurso?
—De la importancia del concurso, baste con decir que se han presentado 380 originales de toda España.

—¿Habrá 380 fotografías en la exposición?
—No. Porque de ese número recibido ha habido que hacer una previa selección, ateniéndose a las bases.
—¿Elegidas?
—Exactamente, 232, que formarán la exposición.

mérica de las plazas de residencias de la Obra Sindical «Educación y Descanso» se ha realizado este año tomando como base el censo electoral sindical.

La distribución nacional nu-

se el censo electoral sindical.

Una vez determinado de tal
manera el oportuno coeficiente
de distribución, se ha procedido
a la distribución de las plazas
teniendo en cuenta, preferentemente, la proximidad geográfica
de las Residencias asignadas a
cada provincia, sin perjuicio de
un 25 por 100 aproximadamente,
destinadas a Residencias en zonas más alejadas, sin excluir en
este método de distribución la
aplicación de criterios especiales. aplicación de criterios especiales. teniendo en cuenta la demanda o índole de las necesidades de

applicación de criterios especiales, teniendo en cuenta la demanda o indole de las necesidades de algunas provincias.

Bajo la presidencia del Delegado Provincial de Sindicatos se reunirá en cada C. N.-S. la Junta de Presidentes de los distintos Sindicatos y de las Secciones Sociales y Económicas, para la distribución numérica de las plazas correspondientes a cada provincia entre las entidades sindicales de su ámbito y en proporción a su censo electoral sindical.

Las solicitudes de plazas para algunas provincias.

Bajo la presidencia del Delegado Provincial de Sindicatos se reunirá en cada C. N.-S. la Junta de Presidentes de los distin tos Sindicatos y de las Seccio-nes Sociales y Económicas, para la distribución numérica de las plazas correspondientes a cada provincia entre las entidades sindicales de su ámbito y en proporción a su censo electoral sin-

estas Residencias, y cuyos impresos se facilitarán en los respectivos Sindicatos, se presentarán en las Secretarias de Sindicatos considerados consecuente consid catos y Grupos, haciéndose constar en ellas una necesaria rela ción de datos, acompañadas del carnet de afiliado a la Obra, y para las Residencias de tipo fa-

miliar, del Libro de Familia.

Los afiliados a Grupos de Empresa sindicados presentarán en las Secretarías de los mismos las solicitudes, o en los Sindicatos presentarán en control de la companya de la control de respectivos, pero sólo en uno de los dos sitios.

La adjudicación de plazas que hayan correspondido a cada entidad sindical se efectuara por la

#### MUSICA

# Américo Caramuta-Orquesta Sinfónica

El interés se cifraba ayer, muy principalmente, en la obra de Gershwin, "Rapsodia en Blúe", una audacia de jazz sinfónico que nos ha ofrecido como curiosa novedad el maestro Camacho, en colaboración del joven pianista argentino Américo Caramuta. Ciertamente es curioso el trabajo del malogrado autor, que debe su ma-yor fama a esta "Rapsodia", aunque no sea el mejor de sus valores. Sin embargo, no se puede ne-gar méritos al acometer la labor de llevar a la orquesta los ritmos y el ambiente de tan famosa manifestación musical. Gershwin es discreto en su audacia; no extre ma el motivo, sino que tiene pre sente el sentido orquestal y su desarrollo temático, incluso sin dejarse llevar por el fácil vanguardismo. Más aún, es precisamente el piano quien parece avanzar más en este sentido, en las partes so listas, y tampoco en demasía. Es original y agradable, e incluso adopta formas clásicas —aquella prolongación del tema, al final que quiere conservar la dignidad, dentro del ambiente buscado entre ritmos negroides. La obra es curiosa y simpática. Caramuta puso entusiasmo y pasión, a más de la reconocida técnica que hemos podido tener ocasión de ver en sus versiones pianísticas. Justo y

que se le encomendaba Otro tan-

cho, quien supo llevar el compro metido papel de aunar el concier to honesta y dignamente, sin estri-dencias. El público aplaudió, aun que quizá un poco desorientado por el clima. Y ello nos dio ocasión a que, de nuevo, el pianista argentino ofreciese una versión apasionada de la "II Rapsodia",

El concierto comenzó con la Obertura de Sibelius "Finlandia" y terminó con la "Sinfonía núme ro IV", de Dvorak. El maestro hi zo unas exposiciones nobles de la dos obras, muy particularmente del tercero y cuarto tiempos de la última, ciertamente lo más va lorativo de la Sinfonía, pues lo anteriores pesan demasiado en su desarrollo. Desde luego no esta mos ni ante la brillante Sinfonía del "Nuevo Mundo" ni del famoso Cuarteto. El público aplaudió con calor este interesante concierto de ayer.

H. GARCIA SANCHEZ

NO MIRES A LA CRUZ ROJA COMO UNA ENTIDAD SANI-TARIA CORRIENTE CRUZ ROJA SE DEDICA CON TODO FERVOR AL ENFER-MO POBRE NO NIEGUES GO, DIA 12.

# Ante el Primer Salón Nacional de Fotografía

#### Entrevista con don Javier González de Echávarri

-; Temas?
-Había libertad de temas.
Son, pues, muy variados.
-; Hasta cuándo estará abier-

—¿Y en dinero efectivo...? —Tendrán premio en metálico, también, los cinco primeros galardonados.

—; Hay fotografías en color? —No. Solamente en blanco y

negro.

—Los autores, ; son aficionados o profesionales?

—Hay de todo. En las bases no se expecificaba.

—Tema acabado. Hable mos se bases de la Acadigação Economica de la Acadigação

ahora de la Asociación Fotográ-fica. ¿De cuándo data?

—No tengo en este momento cifras concretas. Unos doce años llevamos funcionando.

—¿Socios?

—Actualmente 135.

Para mediados de junio haremos un viaje a Madrid a la clausura de la Exposición «Castillos de España», en la cual ha habido una gran concurrencia de socios vallisoletanos.

—¿Cifra aproximada?

—Más de cien fotos seleccionadas y expuestas. El sexto premio en la categoría profesional lo ha obtenido el señor Amoya; el octavo premio de diapositivas en color don Amando Areizaga, presidente de la Asociación.

## Hoy, en Carrión, "La máquina de sumar", por el TEU del distrito

El Grupo de Teatro del TEU del Distrito pone hoy en escena "La máquina de sumar" de Elmer Rice, obra con la que participó en el Concurso Nacional de TEUS celebrado hace pocas fechas en Pamplona. la bella capital navarra. consiguiendo traerse un premio de interpretación en la persona de Enrique Valdivieso, de quien publicamos hace unos dias una entrevista. Hoy le toca el turno a María del Carmen Madero, en la escena la señora Cero, esposa del señor Cero, interpretado por José Luis Reinoso.

María del Carmen Madero agraciada y desenvuelta, como la vimos en los ensayos de "La máquina de sumar". contesta con seguridad a cada una de las preguntas que le hacemos.

-¿Estudias?

-Segundo de Filosofia v Letras.

-: Antecedentes teatrales? -Teatro leido.

-¿Qué obras?

-"La muralla", "Los intereses creados" y otras. Prácticamente, es la primera vez que he actuado en teatro. -¿Satisfecha de tu actua-

ción en Pamplona?

-Si, lo estoy.

-: Pudiste haberte traido el premio de interpretación? -No lo sé; quedó desierto.

-¿Crees que se puede hacer teatro de la categoria de "La maquina ae sumar" sin haber hecho antes otra clase de teatro?

-Creo que st.

-¿No es una obra difícil "La maquina de quizá necesite un minimo de veterania?

-Según la clase de papel a representar. En esta obra, a mi parecer, hay papeles que pueden muy bien hacerse sin haber hecho teatro antes.



-¿El mejor papel para tu gusto? -El del señor Cero, mi

"marido" -Buen matrimonio. ¿Crees que fue justo el Jurado al entregar el premio a Valdivieso? -Justisimo; es el que más lo mereció, sin menospreciar

-¿Qué proyectos tiene el TEU?

-Tengo entendido que una gira por Galicia con obras de Casona y García Lorca. -: Piensas dedicarte al tea-

-No, pero no me importa seguir haciéndolo si creen que

-: Tu principal objetivo?

-Terminar la carrera.

-¿Lo más difícil de ella? -Agui, la Geografia.

-La desenvoltura en es-

-: Haréis buen papel hoy? -Todo lo posible por que-

dar en buen lugar. -Y quedaréis.

SGUBZUZI

#### DIPUTACION PROVINCIAL DE VALLADOLID SERVICIO DE COOPERACION SUBASTAS DE OBRAS

En el "Boletín Oficial de la Provincia" del día 16 de abril último, y en el "Boletín Oficial del Estado" del día 30 del mismo, nan sido publicados los anuncios para la contratación por subasta de las obras que a continuación se indican, correspondientes al Pian Extraordinario de Cooperación Provincial:

Bajo la dirección de Rafael R. Camacho

El interés se cifraba ayer, muy to cabe decir del maestro Cama
Dirección de Rafael R. Camacho

El interés se cifraba ayer, muy to cabe decir del maestro Cama
Dirección de Rafael R. Camacho

Las subastas tienen carácter independiente para cada uno de principalmento de Agua en Fuensaldaña, con un presupuesto de 1.215.155,87 pesetas, y Abastecimiento de Agua, Abrevadero y Lavadero de Villasexmir, con un presupuesto de 962.025,22 pesetas.

Las subastas tienen carácter independiente para cada uno de la compensación Provincial. los proyectos indicados, no admitiéndose pliegos que se refieran

a los proyectos conjuntamente Las proposiciones para optar a dichas subastas podrán pre-sentarse hasta el día 25 del mes en curso, desde las 9,45 a las 14 horas, en las oficinas del Servicio de Cooperación de esta exceientisima Diputación, donde se hallan de manifiesto los correspondientes proyectos, memorias y pliegos de condiciones facultativas

y administrativas. Valladolid, 3 de mayo de 1963. — El Presidente: EMILIANO BERZOSA RECIO.

# LA ACTUAL DAD TIENE UN NOMBRE: ELECCIONES SINDICALES

Para ser proclamado cardidato para Enlace Sindical se necesita una de estas tres cosas:

Ser propuesto por tres trabajadores, como mínimo. de su empresa.

Ser propuesto por dos vocales sociales de su Sindicato o por un Procurador Sindical en Cortes de la provincia respectiva.

Ostentar o haber ostentado algún cargo sindical electivo, sin huber sido desposeído de él por expediente disciplinario.



Federico Santander—periodista y no sólo escritor, "circuns-

cuchado a Federico Garcia Sanchiz-del que era amigo-, y

cuando se creyó con fuerzas suficientes para urdir unas char-

las distintas, elegantisimas, sin que por ello trate de disminuir

la calidad de las de aquél, quemó sus naves, y con la finura y

el empaque que jamás dejaron de acompañarle, salió a los es-

cenarios, con éxito vario, por rudo, unas veces, y delirantemente entusiasta, en otras, porque aquéllos eran difíciles momentos

La última vez que fue alcalde—creo que fueron dos, no es-

toy nada seguro—inspiró al jardinero mayor la idea de dedicar

unas áreas a parque inglés, dentro del entonces todavia muy rondoso Campo Grande. Valladolid aplaudió, en parte. Fue en-

onces cuando abrió frente al viejo templete o quiosco la mejor entrada a los jardines, con un ánfora—que todavía sigue en ple-en la plaza de la Fuente de la Fama y los bancos de alica-

tado valenciano—azulejeria—, que resultaron carisimos, pero preciosos, si las heladas no hubieran dicho una mala palabra contra ellos, desconchándoles hasta consumar su muerte.

El Campo Grande, juguete caro de la ciudad, era mimado

por las autoridades municipales con cuidados sumos, carteles

en javor de plantas, flores y pájaros, mucha vigilancia, limpie

ca extraordinaria—se echaba arena en los paseos, anualmen-le—y el auténtico cariño de aquet hombre alto, inteligente y bondadoso, don Francisco Sabadell, primero de la "serie" fami-liar mes distinguido y aris-

dar que ha cuidado todo este siglo, lugar tan distinguido y aristicrata, aunque ahora sea projanado, nocturnamente, por pie-zas rapaces llenas de roña espiritual y aberraciones sin cuento. Si el descriptor de la companya de la company

Si el Ayuntamiento ha de tomar en consideración la vuelta a la normalista de comar en consideración la vuelta a la

erigencias económicas, y antes de determinarse a superarlas, jornas

formar un proyecto—su proyecto—como lo histo Federico San-

tander en su tiempo, a costa de críticas muy extrañas, huyendo del currinchi.

que tuvimos con Juan Belmonte—creo que fue en las Piscinas— Jesús Birante de las Piscinas—serás en las Piscinas en las P

Jesús Rivero y yo hablamos con Santander sobre el antiguo tema El nos diria, poco más o menos, ésto:

Sou el miso diria, poco más o menos, ésto:

parcela de primero en reconocer que me equitoque badell. Cuando el sol caía a plomo sobre los macizos con geranios, todo el sol caía a plomo sobre los macizos con geranios.

anios, todo el mundo podia ver aquel prodigio desde la sombra húmeda de los plátanos, sentado cómodamente.

Federico, don Federico Santander, de quien guardo algunas apédeta.

nas anécdotas, que iré contando, si puedo, vio en el Campo Grande donde hacian falta flores y dónde no. Entonces, conviene reconocal.

e reconocerlo, los alcaldes se podían permitir el lujo de dedi-

carse a la resolución de problemas menudos porque para los grandes no resolución de problemas menudos porque para los grandes no resolución de problemas menudos porque para los grandes no resolución de problemas menudos porque para los grandes no resolución de problemas menudos porque para los grandes no resolución de problemas menudos porque para los grandes no resolución de problemas menudos porque para los grandes no resolución de problemas menudos porque para los grandes no resolución de problemas menudos porque para los grandes no resolución de problemas menudos porque para los grandes no resolución de problemas menudos porque para los grandes no resolución de problemas menudos porque para los grandes no resolución de problemas menudos porque para los grandes no resolución de problemas menudos porque para los grandes no resolución de problemas menudos porque para los grandes no resolución de problemas menudos porque para los grandes no resolución de problemas menudos porque para los grandes no resolución de problemas menudos porque para los grandes no resolución de problemas menudos porque para los grandes no resolución de problemas no resolución de problemas

grandes no tenían tiempo, en función de tantas mutaciones po-liticas com

ticas como se operaban. En fin. lo que quería era promover el ecuerdo de un gran periodista y de un amigo de los jardines, que sorbia la un gran periodista y de un amigo de los jardines.

que sorbia los vientos en favor de los del viejo Campo de Marte.

Recuerdo que en una ocasión, y con motivo de una reunión

Soy el primero en reconocer que me equivoqué con la

del currinchismo imperante.

de la grande parque padeció mucho en aquellos años azarosos de la guerra—con el rescate del Teatro Pradera y el Auditorio, debe entender que el Campo Grande tiene demasiadas etilennia.

moria para las generaciones presentes, como un modelo de vir-

tudes humanas, claro. tancia" que a veces se confunde y es bien diferente—estuvo siempre enamorado del Campo Grande, como lo estuvo del Derecho, la literatura y las artes. Cuando, por ardides de la politica su genio no la pormitto accuración en el mismo tica, su genio no le permitió seguir encaramado en el mismo árbol que otros compañeros, se dedicó a charlista. El había es-

# INFORMACION NACIONAL Y IZZIRANJERA

Rectificando las afirmaciones del Sr. Freeman sobre el proceso Grimau Responde la Embajada de España en Suiza a un grupo de sacerdotes

LONDRES, 9 .- "Daily Telegaph" publica la siguiente carta del ministro de Información y Turismo, dirigida al director del perió

"El proceso de Grimau.-Muy señor mío: La carta del señor R. Gavin Freeman, que publico usted el 29 de abril, alude a una conversación que mantuvimos después de la detención de Grimau. El hecho es que recibí dos veces al señor Freeman e hice todo lo que estaba a mi alcance para ayudarle en su (supuesta) misión informativa. Hice después algunas indagaciones y me senti obligado a cortar cualquier con-

Si se me permite he de señalar que la carta del señor Freeman induce a error en los siguientes extremos

1.-Nunca le dije que no hubiera prueba alguna contra Grimau en los Ministerios de Justicia de Gobernación, y sólo le infor mé de que el acusado había admitido voluntariamente que era miembro del partido comunista.

Dicho sea de paso los dos Ministerios no informaron a nadie durante la investigación, excepto claro está, a Grimau y a sus representantes legales acerca de las acusaciones.

2.-El señor Freeman me visitó para tratar de comprobar las circunstancias en las que Grimau después de su detención, se había arrojado por una ventana en la Dirección General de Seguridad, y en esta ocasión le dije que estos hechos quedarían aclarados en su tiempo oportuno, por un tribunal civil, como en realidad lo fueron.

3.-En el asunto Grimau eran competentes tres iurisdicciones:

a) El Consejo de Guerra. b) Un tribunal ordinario que se ocupó de la querella po calumnia presentada por el abegado de Grimau contra el periódic de Madrid "Arriba".

c) Otro tribunal ordinario que se encargó de su tentativa de suicidio o huída. En cada una de las audiencias de los tres procesos el acusado estuvo representado por un abogado civil que nombró libremente.

4.-El señor Freeman dijo en París que el mencionado abogado había sido amenazado y perseguido en Madrid.

Esta declaración la ha desmen tido el propio abogado, señor Rodriguez Armada, quien ha dicho tísimo, Manuel Fraga Iribarne."-Cifra.

#### NOTA DE LA EMBAJADA ESPA-NOLA EN SUIZA

BERNA, 9. - Con ocasión de una manifestación escrita hecha por un reducido grupo de sacerdotes de San Gallen, en la que se trataba de la condena del dirigente comunista español Julián Grimau, la Embajada de España en Suiza dirigió al periódico "Ostschweiz" una nota en la que aclaraba la verdadera personali dad de aquél, nota que ha sido

comentario en el que dice: "Ante todo hay que hacer constar que no se trata de una toma de posición oficial por parte del elero católico de Ginebra, sino de expresiones particulares de algunos sacerdotes. Desde luego las comunicaciones públicas son contrarias al principio jerarquico de la Iglesia. Las observaciones de la Embajada de España no carecen de lógica. Los manifestantes se han colocado, quizá sin quererlo, en una línea política que no es la suya. Si, como sacerdotes, o individualmente, querían protestar por la sentencia de Grimau deberían haber protestado también por otros motivos, y en otras ocasiones, como, por ejemplo, en la de la insurrección hún

reproducida por el periódico en

cuestión, que la apostilla con un

El periódico añade que están fuera de duda los delitos probados al dirigente comunista español, perpetrados en una época en que era frecuente ei incendio de templos y se hallaban a la orden del día las crueldades y las torturas en la zona roja, para señalar que, en Suiza, delitos de esta gravedad prescriben a los veinte años. "Si España trene un plazo más largo -prosique- es cosa suya; pero es bueno recordar que también en Suiza la prescripción queda sin efecto si las acciones punibles tienen una continuación que es lo ocurrido en el caso Gri mau, que hasta el último momen to desarrolló actividades subver sivas, pretendiendo implantar re volucionariamente el comunismo

PUERTO PRINCIPE, 9. - Los

Estados Unidos han evacuado a

los doscientos súbditos norte-

americanos que residían en Fiai-

ti y han trasladado sus unida-

des navales en la zona del Cari-

be a un punto situado a la vista

de Puerto Principe, mientra, au-

menta la tensión en esta Republi

AGITACION POLITICA EN

COLOMBIA

BOGOTA. 9.-En vista de la agi-

tación política dirigida desda las

fuerzas de la extrema derecha 3

las de la extrema izquierda, las

fuerzas armadas reiteraron ano-

che su firme decisión de defen-

der al Gobierno del presidente

Esta declaración se ha deriva-

do de la decisión de la agrupa-

León Valencia.

# «DAILY TELEGRAPH» ministros alemán y español de Agricultura "muralla de la vergüenza" El teniente general Martín "Nunca he visto nada más deprimente" Alonso, en Almería

SUECA (Valencia), 9.-El mi-1 nistro alemán de Agricultura, señor Schwarz, con las perso nalidades de su séquito y del Ministerio español de Agricultura, ha visitado las zonas arro-

Como no han comenzado las operaciones de trasplante, por las adversas condiciones clima tológicas, se aprovechó la visi del ministro para iniciar simbólicamente los trabajos sobre un campo preparado al efecto. El Ministro presenció con el mayor interés estas operaciones y le fueron facilita-das toda clase de explicaciones. Seguidamente visitó la factoria de la Federación Sindical, don de le fue explicado el proceso vegetativo del arroz y el resul-tado de trabajos de investiga-ción sobre selecciones de las variedades de esta gramínea.-

"EL PUEBLO ESPAÑOL ESTA CONDUCIDO POR UNA MANO FIRME QUE SABE ADONDE LO LLEVA"

VALENCIA, 9 .- "El pueblo espanoi está conducido por una mano firme que sabe adonde lo lleva" ha dicho el ministro de Alimentación, Agricultura y Asuntos Forestales de la República Federal de Alemania, señor Werner Schwarz, en el curso de un cambio de impresiones con su colega español, don Cirilo Cánovas, en el que se puso de relieve la gran cordialidad que existe entre Espafia y Alemania y el sincero inte-rés con que el Gobierno germano ve los esfuerzos que el pueblo español realiza para desarrollar su economía y resolver los problemas sociales y económicos del sector agrario.

Resaltó el señor Schwarz el sentido profundamente hospitalario de los españoles y la serie ininte rrumpida de agasajos que ha re cibido a lo largo de su viaje por

AUMENTA LA

TENSION EN HAITI

BUQUES AMERICANOS ANCLAN A

LA VISTA DE PUERTO PRINCIPE

España. Prometió hacer todo cuan to esté en su mano por el fortalecimiento de la amistad hispanogermana. "Desermos -dijo- que el pueblo español, guiado por una mano firme que sabe adonde lo lleva, pueda desempeñar dentro de la comunidad de naciones europeas el papel que corresponde a un país que ha jugado un gran papel en la historia e influido en la marcha de la Humanidad. Creo que España ha de caminar hom-bro con hombro con los pueblos

rra fría con los del Este." Expresó el Ministro alemán su confianza en que el Gobierno español proseguirá en línea de pau latina liberalización de su economía y afirmó que, a este respec to, Alemania estará siempre al lado de España.

de Europa occidental en esta gue-

#### PALABRAS DEL SENOR CANOVAS

El ministro de Agricultura, se nor Cánovas, correspondió a estas frases, refiriéndose en primer lugar a los gratos recuerdos que conserva de su visita a la Repú-blica Federal de Alemania hace ahora tres años. "Alemania es ahora una tierra maravillosa sobre la que vive un pueblo magnífico. Entre nuestras dos naciones no han existido rencillas ni odios históricos, sino una natural actitud para la comprensión y el afecto. Nosotros, desde aquí, hemos se guido con mucha emoción las poripecias alemanas de estos años aún recientes, cuando la sociedad germana occidental desplegaba ante el asombro de todos su gran potencial de energías, laboriosidad e inteligencia para salir de uno de los baches más impresionentes de su existencia."-Cifra.

#### EL MINISTRO DEL EJERCI-TO, EN ALMERIA

ALMERIA, 9.-Llegó al Campamento "Alvarez de Sotoma-yor", procedente de Granada, el Ministro del Ejército, acompañado por el Capitán General de la Región, General Jefe de Estado Mayor. Fue recibido por el General Jefe de la División "Reyes, Católicos" número 91 y por el Subinspector de la Di rección General de Fortificacio nes y Obras, Gobernador Militar de la Plaza y otros jefes y

El teniente general Martin Alonso recorrió detenidamente las instalaciones, planos y ma-quetas de las obras ejecutadas en el Campamento. Este Campamento se considera como uno de los más numerosos de España.—Cifra.

#### PALABRAS DEL MINISTRO

ALMERIA, 9. - El Ministro del Ejército, al despedirse de los oficiales y suboficiales del Campamento "Alvarez de Sotomayor", les dirigió unas palabras manifestándoles que era esta la época del año distinguidamente militar, porque campamento es el cien por cien del ejercicio integral de la vi-da castrense, recomendandoles que observaran siempre nor mas que fueran ejemplo vivo no sólo ante los demás, sino ante la población civil, que ve en el Ejército la unidad, seguridad y grandeza de la Patria.

Al observar a un grupo de suboficiales que se hallaba al-go alejado les rogó se acercaran y les dijo que conocía per fectamente cuál era la importancia de su misión, exhortán doles al mejor cumplimiento de la misma.

Dijo después el teniente ge-neral Martin Alonso que si las conveniencias de la nación y las nuevas estructuras del Ejérci to hicieran aconsejable la re-ducción de algunos de sus puestos, no tuvieran el menor cuidado, ya que quedarían atendidos sin perdida de ningún de-recho, bien en el propio Ejér-cito o en el Estado, que veiaría por ellos sin menoscapo.

Seguidamente el Ministro vi-sitó el Regimiento Nápoles 24, y luego continuó viaje a Mála-

# FRAGA ESCRIBE AL Visitan la zona arrocera valenciana los López Bravo visitó la

BERLIN, 9.—El ministro español e Industria, señor López Bravo, ha declarado que no ha visto nunca nada más deprimente que la muralla erigida por los comunistas.
El señor López Bravo hizo esta observación al visitar hoy el sec-

tor fronterizo de la excapital ale-Después de esta visita fue reci-

bido por el jefe del Departamento de Economía de la Alcaldia del Ber-lín occidental, Schiller, quien le dijo al señor López Bravo que el mayor centro industrial de Alema-nia está vitalmente interesado en la expansión del Mercado Común Europeo: «Esperamos también —dio Schiller— que su visita a las dos plantas industriales más importan-tes de la ciudad contribuirá al fortalecimiento de los tradicionales lazos económicos entre España

El Ministro español dijo que Ale mania occidental y España persi guen los mismos fines en sus res pectivas políticas económicas, «s ésto es particularmente cierto si se tiene en cuenta que mi país ha re-suelto introducir el modelo alemán de una economia de mercado libro que ha demostrado ser el mejor me dio para la elevación de los nive

Las plantas visitadas por el se ñor López Bravo son la «AEG» y la «SIEMENS».

Finalmente, el Ministro españo se reunió con un grupo de indus-triales en un banquete ofrecido en su honor por la Cámara de Co-mercio. Mañana emprenderá viaje

# U. THANT ELOGIA A SU SANTIDAD

### Por sus vallosos estuerzos en favor de la paz

ral de las Naciones Unidas U. Thant, ha elogiado a S. S. el Papa por "sus valiosos esfuerzos en favor de la paz mundial' en un mensaje dirigido a la fundación del Premio "Balzan", de esta ciudad. Añade en su mensaje que le es completaments imposible asistir a la ceremoria pero que desea al Pontífice reinante una larga vida con el fin de que pueda concluir su alta noble misión de paz.-Efe.

#### PROBABLE ENTREVISTA DE WYSZYNSKI

CIUDAD DEL VATICANO, 9 .-El cardenal Wyszynski se entrevis tará, probablemente, con Su San tidad el Papa a finales de semana sobre los últimos acontecimientos en las relaciones entre la Iglesia y el Estado comunista polaco, así como sobre la posible puesta en libertad del Carde nal Primado de Hungría.

En circulos vaticanos se ha in-dicado que el Cardenal Primado de Polonia ha mostrado interés por reunirse con el Pontifice lo más pronto posible.

Se tiene entendido que monse ñor Wyszyński ha venido para cor ferenciar con S. S. sobre la posi bilidad de un nuevo acercamien to en las relaciones de la Igiesia con la Europa oriental, y otros rumores no confirmados hablan de la posibilidad de establecerse relaciones consulares entre Polonia y el Vaticano, especulándos con la al parecer inminente lle gada del Cardenal prisionero de Hungria.-Efe.

#### El Papa concede a Segni la Orden Suprema de Cristo

ROMA, 9 .- Con motivo de la entrega del Premio "Balzan" S. S. el Papa ha concedido a presidente de la República ita liana y presidente honorario de la Fundación, Antonio Seg-ni, las insignias de la Suprema Orden de Cristo.

El Nuncio Apostólico de Italia, monseñor Grano, se trasia-dó al Quirinal y después de dar lectura al Breve Pontificio im puso las insignias al Presi-

El presidente Segni pronun ció unas palabras mostrando su agradecimiento por la "be nevolencia que el Vicario de Cristo se complacía en demos trar a su persona".--Efe.

#### MUERE EL RAJAH DE SARAWAK

LONDRES, 9. - Sir Charles Vyner Broocke, rajah de Sara-wak desde 1917 a 1946; ha fallécido en Londres a la edad de ochenta y ocho años.

# 

## Mueren dos monjas al derrumbarse uno de los pabellones del convento

SALAMANCA 2... Dos religio-sas deminicas de clausura han encontrado la muerte en el de-crun.bamiento de uno de los pa-bellones del Monasterio de Nuestra Senora de las Dueñas, de Sa lamanca, el cual es monumento nacional per poster un patio pentagonal que, posiblemente, es pentagonal que, posiblemente, es la más bella joya renacentista. El pabellón de referencia, en su parte posterior data, posiblemente, del siglo XV y en la actualidad se realizaban en el obras de reconstrucción y afianzamiento. La directora de un colegio cercano vio como se abría una grieta en la fachada y avisó rábidamente a la superiora del Monasterio, la dual pidió el informe correspondiente al contratista que realidiente al contratista que réali-caba las obras. Este mando desa-lo ar inmediatamente todo el pa-bellon, que estaba destinado a costureros y cuarro de trabajos domésticos. Tres de las religiosas que se encontraban en la parte suberior acudirron a la parte superior acudieron a la llamada, una buscando la salida por la puerta al claustro y las otras dos

asomandose a la ventana. En ese momento se desplomó el pabellón y las dos monjas cayerón envuel-tas entre los escombros.

Adudieron in media tamente nérras de la Guardia Civil, de la Policia Armada, una Compañía de la Agrupación Mixta de Ingénieros y Zapadores y personal del servicio contra incendios. Fueron extraidos de entre los escapaciones de las recombras de las recombras des cardanars de las recombras de la combras de la com combros los cadaveres de las re ligiosas sor Rosa Pisonero Mu hoz y sor Angelines Peinado Ro

Las treinta y siete monjas de la Comunidad evacuaron esta noche el convento y se traslaGaron a un pabellon del de San Esteban....Cifra.

#### ACCIDENTE DE TRAFICO

RIUDELLOTS DE LA SEL VA (Gerona), 9 .- En accidente de carretera ha resultado muer to el súbdito francés Louis Ambhouch, de cuarenta y dos años, vecino de Arlés.

El coche que conducía, y al parecer por reventón de un neumático, se estrelló contra un autocar, también francés.-

EL ALCOHOL METILICO EN NUEVA CORK

NUEVA YORK, 9.—Un total de 31 individuos —vagos, alco

hólicos y varabundos— han fa llecido en esta ciudad a conse cuentia, según se cree, de haber ingerido alcohol metílico según informan funcionarios del Ayuntamiento neoyorquino

Estos individuos solian vivi en los bares y pensiones de los barrios lóbregos de Nueva

Diez muertes han sido atribuídas con seguridad al alcohol metilico. Los 21 cadáveres restantes están siendo someti-

Procedente de Nueva York in llegado a Madrid un grupo in tegrado por ciento treinta y dos personas —operarios, iéc nicos y directivos— de la fibrica de tejidos Petrocelli (ibrica de tejidos periodistas norteamentanos representantes de periodicos, revistas, semanarios, ibrica dico y televisión. dio y televisión.

Con objeto de resolver el problema planteado, tanto para el comercio como para el tunimo, por las dificultades de miserio que existen en los 730 ki lómetros de carretera que se paran la frontera francesa di Murcia, la Cámara de Comecio, Industria y Navegación de Tarragona ha tomado el acuer do de apoyar la solicitud for Tarragona na tomado el acue do de apoyar la solicitud fo mulada por la de Valencia ra que se preste atención p ferente al proyecto de auto ta de la costa de Levante

El nuncio apostólico de Su Saz. tidad, monseñor Riberi, con a Arzobispo de Granada, visida Basilica de San Juan de Dios y el Monasterio de San Jerónimo. Más tarde marcharon a la clínica donde. deronino. Mas tarde marcha-ron a la clínica donde se en-cuentra hospitalizado el dote don Pedro Manjón, sob-no de don Andrés, el fundado de las famosas escuelas, y versaron con el enfermo.

Para hacer frente a la crecient demanda del turismo interna cional, Iberia establece, a par tir de los próximos días 13 y 14 un incremento de sus vuelos con la red europea.

Ha iniciado sus tareas en Sevilla, con una misa del Espirito Santo ante Nuestra Señora de Santo ante Nuestra Señora de los Reyes, el IV Congreso de la Sociedad Española de Rehabilitación, al que asisten centenares de personalidades nacionales y extranjeras.

Para el día 28 de ara el dia 28 de mayo tiene anunciada su llegada a Madrid el señor Voit Gilmore, directo del «United States Traver Service», organismo equivalente la Subsecretaria Española de Turismo, pero encuadrado en el Departamento de Comercio de Norteamérica.

#### EXTRANJERO

Los hombres de ciencia nore americanos emplearon el nue vo satélite de comunicacione el «Telstar II», para transm tir un programa de television de Estados Unidos a las esta-ciones en Tierra de Inglatera y Francia. Tanto la estación inglesa como la francesa di cen haber recibido «excelente imágenes» y sonido.

El principe Sufanuvong, jefe de movimiento pro comunista de Pathet Lao, se ha negado asistir a una reunión binete en Luang Prabang, ale gando que sólo acudirá cuan do su seguridad esté garante

Siete vietnamitas murieron en el acto y otros siete resultator heridos al hacer explosión un granada lanzada sobre un manifestación de unas tres mi personas por un comunista de Vietcong en la ciudad de Hue

Unos doscientos veinte mil me talúrgicos alemanes han inicia-do una votación secreta que aprueba o no la fórmula compromiso sobre aumento de salarios y si ponen fin a si huelga, que ya dura diez dias

Fuerzas aéreas han disparado desde California, con exto, otro proyectil «Minuteman», que al-canzó su objetivo en el Pacifitancia de ocho mil kilómetros

El Tribunal Supremo británico ha rechazado la última petición formulada por el jefe político nigeriano Anthony Enhoro para evitar su deporteción a Nigeria, donde será procesado por felonía y alta trab cesado por felonia y alta tra-

Un a organización internacional de pesca, en la que se agrupal catorce países europeos, ha continuado sus reuniones en Loudres para estudiar, especialmente, la forma de conservar los campos de pesca en el Atlântico Norte.

Un grupo de guerrilleros comunistas asaltó un tren de videros en una zona al noroest de Saigón, causando la muerte. a una persona. Los guerilles ros se llevaron en calidad de prisioneros a unas cien pessonas, las cuales fueron puesto en libertad más tarde. Los asaltantes sufrieron cuatro muertos.

La estación del Observatorio de Pleumeur Bodou (Francia) la captado por espacio de catore minutos, en forma excelente una transmisión de los Estados Unidos, vía «Telstar II».

#### Un nuevo "Caravelle" TAMBIEN FACE ESTRAGOS el "Turina", para "Iberia"

MADRID, 9. — Un nuevo avión birreactor "Caravelle" ha sido en tregado a "Iberia".

Se trata del quinto adquirido por las líneas aéreas españolas la sido bautizado con el nombre da "Turca". de "Turina". Los anteriores l ban el nombre de "Falla", niz", "Granados" y "Chapi".

Ei "Turina", que puede trans portar setenta y cinco pasajero a la velocidad de 840 kilometro por hora, entrará en servicio in mediatamente en las lineas euro peas de "Iberia".-Cifra.

#### No es posible negarse a la convocatoria del tiempo nuevo Dijo Agustín del Río Cisneros al hablar de la crisis occidental

MADRID, 9...(Crónica de PY-RESA)...En el salon de actos del Consejo Superior de Investiga-cion es Científicas pronunció la contenencia de clausiva del giole conferencia de clausura del cic organizado por el Instituto de Es-tudios Africanos, don Asustin del Rio Cisneros, director de Edicio-nes del Movimiento y del Semines del motimento y del semi-nario de Estudios Políticos de la Delegación Nacional de Organi-zaciones, quien trató del tema: "Crisis occidental, espacios sub-desarrollados y revolución mun-dial", cuyo resumen Gamos a con-tinuación:

La segunda mitad del siglo XX nos ofrece un inmenso panorama de tensión universal, que bajo el enigma fascinante del riesgo y de la esperanza afecta a la vida hu-mana entera. Sobre la trama de las contradicciones de la época cruza impetuoso un proceso de aceleración histórica que moviliza los más amplios resortes culturales turales, técnicos, económicos sociales para decidir el destin de los pueblos. Se ha pretendido definir este tiempo de camblo, que nace haciendo estremecer y dole con alguna de sus notas más carecterísticas, y se dice así: Era características, y se dice asi: Era cosmica, astronautica. nuclear. ditación propuesta sobre el tema l

La crisis occidental, los espacios subdesarrollados y la revolución

Después de estas consideraciones previas el conferenciante inicia el estudio de las raices culturales, históricas o sociales de la crisis del mundo occiden-

Desde la "Decadencia de Occidente", de Spienger \_\_dice\_\_, hasta la interpretación histórica de Toymbee sobre la génesis, creples análisis penetrantes han de-taminado sobre la marcha de nuestra cultura y sociedad occi-

Finalmente señalo la transformación social, ineludible én e marco de nuestro tiempo, que ha comunista, es preciso a brir el curso de una transformación eficaz de signo espiritual y hu-mano. Vivinos una era de camde tiempo nuevo, si se quiere garantizar de verdad la marcha histórica desde las premisas de la civilización cristiana, que no es una simple dimensión geográfica, sino de espiritualidad ecuménica.

tavo Rojas de efectuar el viernes una manifestación pública conmemorando el sexto aniversario del derrocamiento de la Presidencia de la República, y las fuerzas armadas anuncian también que se han tomado todas las medidas precisas para mantener el orden durante dicho acto.-Efe. MONOPOLIO ESTATAL DEL

ción que dirige el exgeneral Gus-

#### ORO EN CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 9.-Ha quedado prohibida la venta de oro en las Casas de cambio y en los Bancos particulares, al tiempo que se ha establecido para el comercio del metal precioso el monopolio del Banco Centra'.

Previamente el Banco había prohibido las transferencias en dólares en las Casas de cambio, limitándose estas transacciones a los Bancos privados.

Ambas medidas tratan de impedir la constante alza del dolar que es influída, según dicen las autoridades, por la del oro. E, dólar USA llegó la semana pasada a ser cotizado a 3,90 escudos.-

#### "JOSIAS, UN JOVEN REFORMADOR"

Este es el tema del XXIII programa de

#### "LA BIBLIA, HISTORIA DE SALVACION"

por el Cuadro de Interpretación de LA VOZ DE MADRID HOY, VIERNES, a las 23,30

Por: La Voz de Madrid, La Voz do Valladolid, La Voz de Palencia, La Voz de León, La Voz de Extremadura (Caceres), La Voz de Alava (Vitoria), La Voz de Ferrol, La Voz de Alicante, La Voz de Guipúzcoa (San Sebastián), La Voz de Cantabria (Santander), La Voz de Vigo, La Voz del Mediterráneo (Tarragona), La Voz de Castellón, La Voz de Levante (Valencia), La Voz de Cataluña (Barcelona) y La Voz de Navarra (Pamplona).

Es un programa de la R. E. M.

# GENERAL SEROF, **DESTITUIDO**

Dirigía los Servicios rusos de Seguridad China roja enviará una de egación a Moscú

MOSCU, 9.—El general soviético, Ivan A. Serof, exjefe de los Servicios de Seguridad de la Unión Soviética, ha sido suspendido de su alto cargo en el Estado Mayor de las Fuerzas Armadas y es imbable que se le dé un nuevo destino.

Los medios diplomáticos que acusan la caída en desgracia de Serof, añaden que durante los últimos viajes por el extranjero de Kruschef, era el que le acom-

de Kruschef, era el que le acom-pañaba en su calidad de jefe de los Servicios de Seguridad y esque Serof irá gradualmente siendo privado de sus grados y ho-nores para, finalmen 2, ser rele-gado a un puesto sin importancia. Efe.

UNA DELEGACION CHISA
IRA A MOSCU
LONDRES, 9.—China comunista ha aceptado la invitación del Kremlin para enviar una delegación a Moscú con objeto de tratar de resolver la disputa ideológica chino-soviética, según informa la agencia de noticias «Nueva China» la cual sugiere que las conversaciones se celebren duranta el verano.—Efa. bren durants el verano.-Efe.

dos a autopsia. Efe.

La inversión procede siempre o del propio ahorro o de una aportación extranjera. En los paises de baja renta es dificil detraer del consumo esa quinta parte de la misma que debe de dicarse a la inversión para que el desarrollo alcance un ritmo aceptable, y aun en el caso de conseguirla, puede resultar insuficiente para alcanzar los desea bles niveles de la perfección ecanomica. De ahí la importancia que para dichas economías poses la aportación de capital extrap jero. La inserción de capital fo raneo consiste en una aportación de recursos que no han exigido previamente el sacrificio del ahorro, pero que han do exigirlo después. La ventaja estriba en que tal sacrificio se ha ce indispensablemente cuando di cha aportación ya está rindien do frutos y, por consiguiente, puede realizarse a expensa de los mismos.

Sin embargo, por el mismo hecho de que la aportación de ca pital extranjero es costosa y su coste ha de ser transvasado des de la economía que la recibe a la que la concede, el desarrollo económico debe ser financiado. esencialmente, por el propio aho rro, esto es, por aquel cuyos beneficios quedan vinculados a la economía del país.

Lo hasta aquí expuesto puede condensarse en estas dos verdades fundamentales:

1.º Para penetrar en la vía del desarrollo económico es necesario incrementar las inversiones.

2. Las inversiones, aunque pueden recibir ayuda de la aportación extranjera, tienen que apoyarse, sobre todo, en el propio ahorro nacional.

Pero lo que conviene puntualizar es que el ahorro necesario para incrementar las inversiones y, por consiguiente, para acelerar el ritmo del desarrollo, ha de ser realizado por todos los sectores del país, y no tan sólo por aquellos núcleos que perciben elevadas rentas. De ahí que, además de antisocial, resulte económicamente un grave error intentar, al socaire de las necesidades del desarrollo, perpetuar las brutales desigualdades de

Las citadas necesidades se ven más ampliamente cubiertas, no cuando reducidos núcleos ven acrecentarse sus percepciones, sino cuando amplios sectores de población consiguen unas rentas que les permiten, además de satisfacer los perentorios consumos, detraer determinadas sumas para el ahorro.

Las necesidades de inversión que el desarrollo económico extge encuentran más cumplidas posibilidades cuando el ahorro es función factible por amplios grupos sociales —aunque la cifra individual sea corta-, que cuando sólo puede realizarse, aunque sea en cuantía unitaria mente mayor, por reducidos gru pos de grandes rentas.

El trabajador, el empleado, el pequeño comerciante y el empresario modesto -que a veces no es empresario más que de propio trabajo- deben po der ahorrar. Para ello es necesario, como medida previa, alcanzar una mayor distribución de la renta nacional.

Es absolutamente falaz la afirinación de que todo incremento de las rentas modestas va a parar al consumo y de que, por consiguiente, para "estimular al ahorro" es conveniente mantener las fuertes desigualdades de rentas. No se trata aquí de desarro llar meras elucubraciones lógi cas. No somos nosotros, sino la propia realidad económica la que demuestra que, cuando las retri-buciones individuales alcanzan un determinado nivel, sus per ceptores practican la actividad ahorradora con una intensidad que, si pequeña unitariamente, viene en su conjunto a suponer una mayor cuantía que la consesuida por los prepotentes grupos de privilegiados.

Así, podemos concluir afirmando que la equitativa distribución de la renta fortalece el ahorro por ello, facilita la inversión. Este "pequeño ahorro" que en su conjunto adquiere las características de "gran ahorro nacio constituye, por otra parte, uno de los fundamentos de esa democracia económica en la que tiene que basarse la armonía so-

LA FAMILIA PICCARD

SERA POSIBLE JUGAR AL CAPITAN NEMO BAJO EL LAG

En la Exposición na-cional que se celebrara en Lausana el año pró-ximo, del 30 de abril al 25 de octubre, los suizos van a presentarnos una atracción altamente espectacular: el primer sub-marino turistico del mundo

marino turistico del mundo.

Se trata de una invención debida a los trabajos del profesor Piccard y de su hijo Jacques, y destinada a inmersiones de tipo medio. Su nombre es «Mesocaphe».

El ingenio que va a ser presentado en la exposición estará compuesto por un casco cilindrico en acero, reforzado por un esqueleto interno de fuertes cuadernas y cerrado en los extremos por dos piezas esféricas. El casco está diseñado para tener un gran margen de seguridad y resistencia a la presión del agua.

MAS LIGERO QUE

Completamente equipado al máximo de carga, el artefacto permanecerá aún más ligero que el agua. La granalla de hierro le dará para las inmersiones un peso ligeramente inferior al que sería preciso para hundirse totalmente. Por ello el descenso puede efectuarlo gracías a la fuerza propulsora del motor y a las inclinaciones de sus alerones de prociones de sus alerones de pro-fundidad.

Si el motor se para, el sumergible ascenderá automáticamen-te. El lastre de hierro, retenido por unos potentes electroima-nes, podrá ser desprendido por interrupción de la corriente.

El submarino estará dotado de un regenerador de aire, aparatos de radio y televisión y un equipo especial para realizar inmersiones nocturnas.

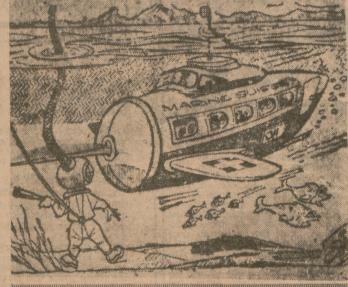
#### CARACTERISTICAS

Sus características son las si-

Longitud, 25 metros; diámetro, del casco, 3.15 metros; altura, 5,20 metros; desplazamiento en inmersión, 160 toneladas; potencia del motor, 75 caballos; potencia del motor, 75 caballos; alimentación, por baterias, y velocidad de crucero, cinco nudos. Como la profundidad máxima del lago Leman es de 309 metros, el submarino no podrá rebasar allí runca su profundidad crítica de inmersión, que es de 1.200 metros.

El interior del artefacto se dividirá en dos partes: una ca-bina para el piloto y una car-linga para cuarenta pasajeros. Unas vidrieras con ancho campo panorámico permitirán a los pasajeros del «Mesocaphe» divisar un ranorama amplio e interesantísimo durante cada excursión, que durará 35 minutos

Aun cuando falta un año aproximadamente para que esté al alcance de cualquiera la adquisición de ese submarino, sería bueno que nuestros pro motores de turismo fueran pen sando en la adquisición de al-gunos aparatos para destinargunos aparatos para destinar-los al recorrido de la Costa



#### Programa

A la salida del circo, el niño se pone a llorar desconsoladamente.

-Pero, hijo, ¿por qué lloras de este modo?-le pregunta su mamá. - ¡Porque el león no se

ha comido al domador como está pintado en los car-

#### - AFINCADO DEFINITIVAMENTE EN ESPAÑA

# MEL FERRER SERA EL GRECO EN EL CINE

Por fin voy a hacer --dice el actor-- el personaje que me obsesionaba desde hace tiempo Ouiero que sea -- ha agregado -- una película realizada a la española

El célebre actor Mel Ferrer acaba de anunciar su proyecto más inmediato. Por fin voy a encarnar en el cine el personaje que me obsesionaba desde hace mucho tiempo: "El Greco", el más genial de los pintores —nos ha dicho.

A través de la conversación hemos podido comprobar que conoce perfectamente su per-

—He leido las obras más fundamentales sobre "El Greco", desde los libros de Marañón a esa maravillosa biografia de Ramón Gómez de la Serna, que se titula "El visionario de la pintura" —comenta el actor, en un correctisimo castellano.

Luego, agrega:
—El guión de la pelicula estará basado en "El Greco y Toledo" y "Elogio y nostalgia de Toledo", de Marañón, las dos obras más serias y documentadas que se han escrito sobre el autor de "El entierro del conde de Orgaz". Previamente hemos obtenido el permiso oportuno de la familia del doctor Marañón. ¿Y quiên va a escribir el guión?

-Rodrigo Rivero y Juan Atienza, dos jóven es guionistas españoles. Ante todo, quiero que la película sea realizada a la española. Como yo voy a ser uno de los productores, trataré de hacerlo de esta manera. Por mi parte pondré todos los medios para conseguirlo.

-Acaba de decir que usted encarnará al "Greco".

-¿Y el papel de Jerónima de las Cuevas, el gran amor del pintor?
-Por el momento, lo ignoro.

-Alguien ha apuntado, sin embargo, la posibilidad de que podría ser su esposa, Audrey

—Pues no será asi. Es algo que quedo afirmarlo desde ahora. De momento no ha sido ele-gido el nombre de la protagonista. Podria ser una actriz española o una actriz extranjera. En cuanto al rodaje de la película, serán aprovechados los decorados naturales hasta el máximo de las posibilidades, y los interiores se realizarán en los estudios, cuando no haya más remedio.

La fisonomia de Toledo presenta el mismo aspecto que es de suponer que tendria en la época de "El Greco". Además, no hay más que contemplar las panorámicas que pintó para

comprobarlo. Como la pelicu se rodará en tecnicolor, podremos también captar ese maravilloso cromatismo de Toledo que ha seducido siempre a los pintores.

Los equipos técnicos de la película serán españoles. Unicamente se recurrirá a los la-boratorios de Londres para el procedimiento del tecnicolor -Nos ha referido muchos



detalles en torno a la pelicu-la, pero aún no nos ha dicho quien será el director —le de

-No lo he hecho porque hasta el momento se descono ce también el nombre de quién ha de asumir la dirección. Esta es una cuestio que estamos resolviendo año ra precisamente.

-¿Y qué aspecto biográfico de "El Greco" recogerá la pelicula?

-Comienza con la llegado del artista, todavia joven, a Toledo, para concluir en é po ca madura, cuando esta entregado a la tarea de pintar su extraordinaria colección de los apóstoles. La película, naturalmente, recogerá aspectos muy importantes de la vida de "El Greco" y acontecimien tos de su tiempo en que él fue protagonista. Pretendemos que sea una vida del artista encajada más bien en su provección humana que en la pictórica, ya que esta última ha sido más divulgada. Y la existencia de "El Greco", como hombre, está tan llena de in terés como su existencia de

-No hay más que escuchar-le para cerciorarse de su gran entusiasmo por su personaje.

-Me resulta tan interesante que como artista. Toda su profunda espiritualidad y su portentoso genio creador no son en el fondo más que un trasunto de su personalidad y de su dimensión humana. -¿Conoce usted muy bien

-No tan bien como vo desearia. Pero en adelante me dedicaré a esta tarea.

-: Es usted aficionado a la

-No soy lo que pudiera decirse un "practicante", pero si un gran aficionado al arte. La primera vez que vine a Madrid, lo primero que hice en cuanto llegué a Barajas jue tomar un coche para pasar-me un rato en el Museo del Prado. Casi estuve a punto de lvidar que dentro de unas horas solamente tenia que volver a tomar el avión. Ahora también, en cuanto dispongo de un rato libre, lo dedicó a

recorrer las salas del Prado. En estos momentos Mel Ferrer se halla ocupado en el rodaje de "La caida del Imperio romano". Cuando termine esta película, en que él encarna a uno de los principales protagonistas, marchará con su esposa y su hijo a Califor-nia, donde pásará alli parte del verano. Y luego regresará Madrid para dar comienzo a "El Greco"

-Durante mis vacaciones me voy a dedicar a identificarme con el personaje. Me voy a llevar todo lo que se ha es-crito de él. Tengo la convicción que ha de constituir el papel más importante de toda mi carrera. Y no me expreso así apoyandome en una cir-

Si llega a conseguir los fines que se ha propuesto, sin duda alguna ha de ser una gran pelicula, que nos ofreceá aspectos muy importantes del más extraordinario de los artistas, y también de su épo-ca, tan sugestiva, lo mismo por su ambiente como por los rechos que se produjeron en

(Especial para PYRESA)

¿COMO SERA LA CASA DEL FUTURO?

Disculpas

Sucedió en una fiesta

particular. Una señora

canto. Y descués de can-

tar, va la dueña de la casa

y dirigiéndose a los invita-

-Perdonen mi olvido..

Pero antes de cantar, esta

señora me pidió que la

disculpase ante ustedes si

no lo hacía muy bien, pues

tiene la garganta afecta

da. Como no me acorde de

hacerlo antes, ahora pido

que la disculpen...

dos les dice:

# HA FRACASADO TOTALMENTE «DESCONGESTION» DE LAS CIUDADES

Tampoco interesa ya a los nuevos matrimonios la vieja aspiración de la «casita con jardín»

Por cuarta vez desde 1954 se reunieron recientemente en la ciudad industrial de Dortmund, en la cuenca del Ruhr, urbanistas de toda Europa. Discutieron bajo el lema "Vivir significa planear" sobre la ciudad del futuro. En todos los países europeos surgen los mismos problemas y exigen soluciones inteligente y de gran alcance. ¿Cómo será posible dominar el exceso demográfico? ¿Cómo regular el tránsito cada vez mayor? ¿Como evitar la parcelación del paisaje y ofrecer al mismo tiempo a la población habitaciones amplias. reservando espacio suficiente para las horas il-

Una de las conclusiones interesantes del Congreso en Dortmund fue que en el transcurso de las conferencias y de las discusiones se fueron abandonando las ideas de la "descongestión" de las ciudades y de la "casita en el jardín", concep tos discutidos aún hace algunos años. Paisajes despedazados y ciudades de centros vacios son y rehusadas por los urbanistas. Alexander Armstrong, de Londres, habló de las

grandes ciudades inglesas, sobre todo de Londres y de las "new towns", construídas para su des-congestión. Esas nuevas ideas no habían dado resultado: Casi todos los habitantes de estas ciudades satélites las consideran una solución provisional v tientan transferir su residencia cuanto antes a Londres. Ante todo los jóvenes deseosos de casarse abandonan las pequeñas ciudades hace pocos años fundadas y se mudan al centro de Londres. El profesor Aulis Bloomstedt, Helsinki, abogó, basándose en experiencias adquiridas en el Japón, por que se preste en la arquitectura mayor

atención a los jardines como respuesta de la arquitectura a la industrialización.

Hasta las experiencias adquiridas con ciudades satélites ejemplares, tales como Vällingby y Farsta, cerca de Estocolmo, requieren, según el profesor C. F. Ahlberg, de Estocolmo, expuso, nuevos planeamientos. Se piensa hoy en "vecindades" sea, comunidades de 4.000 a 5.000 personas que, parecidas al sistema de Paris, constituyan barrios. En Suecia se da pleno apoyo a la tesis de ciudades satélites con caracter acentuadamente urbano y mayor densidad de población. La idea de la "vecindad" capaz

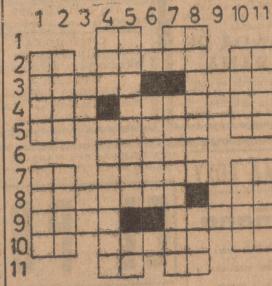
de suscitar el sentimiento de solidaridad, es también la base de la ciudad modelo presentada en el Congreso de Dortmund por estudiantes de la Universidad Técnica de Aquisgran, que ejecutaron el proyecto bajo la dirección del profesor Erich Kühn. En esta "ciudad ideada en el laporatorio" para 200.000 a 300.000 habitantes se aprovecharon las experiencias adquiridas en la exposición INTERBAU de 1957 en Berlin. En la opinion del profesor Kühn es posible concentrar el tráfico por el agrupamiento conveniente de las vecinda-Además, una ciudad de 250,000 habitantes podría tener su centro intelectual, que podria alcanzar fama internacional y ser correspondientemente atrayente.

#### Simi'ar

-iHa llamado al guien mientras yo estaba fuera?
—Si, ha llamado por te-

-No recuerdo bien. Algo

# TIEMPO



HORIZONTALES.—1: Al revés, río de Italia. Nota musical. 2: Marchar. Al revés, cambien de color químicamente. Letra griega. 3: Al revés, poner defectos. Fonéticamente, orificios. 4: Terminación del aumentativo. Fonéticamente, expresión exagerada de gozo. 5: Matrícula de coche española. Prepara con grasa de caballo. Pronombre. 6: Al revés, sentir daño. 7: Nota musical. Cierto gas. Letras de lomo. 9: Ocupada. Demostrativo. 9: Atraviese. Enseña a los animales. 10: Al revés, negación. Parte móvil de las máquinas. Nota musical. 11: Pronombre. Conozco. HORIZONTALES .- 1: Al revés, río de Italia. N

VERTICALES.—1: Marcharos. Navaja de grandes proporciones. 2: Roedor. Interés. 3: Dios egipcio. Con-tracción. 4: Terminación del aumentativo. Que trabaja con arena. 5: Rabieta infantil. Pronombre. 6: Pasad por el cedazo. 7: Nombre chino. Comprometidos a una localidad. 8: Obstruido. Rece. 9: Interjección. Al revés, posesivo. 10: Helado comestible. Atreverse.

II: Aires populares canarios. Habite. (SOLUCION AL CRUCIGRAMA, EN LA SEC-CION DE ANUNCIOS ECONOMICOS.)



o, prefiero que, en lugar de un certificado, entregue usted una foto dedicada.



—Disculpa a mamá, Jorgito. Ella, al ma-chacarte la cabeza, solamente pretendió ma-tar la mosca que se te había posado en la calva.

létono una mujer. -No te ha lado su

como de gripe... ¡Ah, si! Penigna.

SGCBZUZI

# ETAPA) VUELTA CICLISTA A ESPAÑA PRIMER TRIUNFO BELGA: BAENS VENCIO EN ZARAGOZA

# Revancha con tres años de retraso: se llegó con una hora de adelanto sobre el horario previsto Hubo un momento peligroso, cuando Anquetil pinchó cerca de Tafalla, pero no se aprovechó la oportunidad

fónica del enviado especial PYRESA, PORRIÑO). — H res años llegaba la Vuelta a esta ciudad. Venia de Guadalajara y con retraso tan considerable que ni las luces de la ciudad permitian distinguir a los corre-dores. Fue aquélla una etapa de «huelga general» de «pedales caí-dos», que además el fuerte vien-to detenía constantemente. Todavía tengo bien grabado en la imaginación el final rápido de

imaginación el final rapido de De Cabooter, el belga vencedor de la etapa, que terminaba poco después de las once de la noche. Después de tres años, la Vuelta llega de nuevo a Zaragoza. No encuentro explicación para lo que en esta ocasión ha sucedido, todo al revés. Y sin embargo, debe haberla. Los corredores, poco más o menos, son de la misma más o menos, son de la misma calidad —excepción hecha de Anquetil— que los de 1960. La ruta, poco más o menos, del mismo firme. Los premios, acaso un poco más elevados, porque la vida siempre sube algo cada año.

DESDE LAS TRES

La tragedia de dos enamora

la guerra

ROCK HUDSON JENNIFER JONES

CinemaScope - Color De Luxe

Peter Van Eyck - (Mayores)

fatalmente marcados por

¿Qué ha sucedido, entonces, para que hoy, en la etapa Pam-plona-Zaragoza, los corredores se hayan presentado con una hora de adelanto sobre el horario pre-

No es una tomadura de pelo a la afición zaragozana —por par-te de los corredores y de la Vuel-ta—, ni creo que tampoco una revancha de la carrera para que-dar bien. Sencillamente son co-sas del ciclism . Y creo que con esta ambigua definición se refle-ja lo que de malo o de bueno, de temprano o de tardio tienen a veces las carreras ciclistas, lo mismo que la honradez o hara-ganería de sus participantes.

Lo cierto es que hoy se ha corrido a más de 45 kilómetros por hora, es decir, a 10 kilómetros hora, es decir, a 10 kilometros más que el promedio que señalaba el libro de ruta. ¿Causas que han motivado esta velocidad de vértigo? Varias; pero la más importante, sin duda alguna, la ayuda «desinteresada» del viento, del fuerte viento, que no cesó de empuria a los corredocesó de empujar a los corredo-

res desde Pampiona a Zaragoza-Anquetil nos decía al llegar a la meta: «La primera hora fue en mecedora.» Quería con ésto de terminar claramente la ayuda re cibida del viento por los ciclis-tas. Todo lo contrario de lo que había sucedido en 1960, en que representaba, de cara, un duro obstáculo.

obstáculo.

Mas si en aquel año tampoco los corredores quisieron correr de verdad, hoy, en cambio, ayudados por el misterioso gigante que les empujaba, quisieron tácitamente corresponderle. Es cómo se explica la hora de adelanto en Zaragoza y a su vez el magnifico p r o m e dio alcanzado, el más elevado hasta ahora de la Vuelta. Una victoria, pues, de Eolo, aunque haya habido, como en 1960, un vencedor belga, esta vez el excelente rodador Baens, escapado a última hora con el italiano Bono para llegar juntos, destacados, a Zaragoza, delante del gran pelotón.

HUBO DOS MOMENTOS ESTELARES

La etapa de hoy, sin embargo, tuvo dos momentos estelares que pudieron perjudicar al líder. Co-rresponde el primero a un corte del pelotón en el kilómetro 15 de la carrera. Entre otros corredo-res, Vélez y Elorza, del equipo «Kas», conseguían colocarse en

cabeza.

La reacción de Anquetil fue inmediata. Pero paralela también a la de Pérez Francés, al que asimismo le interesaba dar caza a este grupo de escapados. La fuga no prosperó.

El segundo momento difícil pa ra el maillot amarillo fue a las puertas de Tafalla, donde se ra el maillot amarillo fue a las puertas de Tafalla, don de se disputaba la meta volante. Diez kilómetros antes Anquetil pinchaba cuando rodaba en cola. Quedó a esperarle todo el equipo francés, con las excepciones de Stablinski y Maliepard. Era una buena ocasión para darle batalla al líder. Sin embargo, creo que más golosa resultaba la meta volante que desbancar a Anquetil porque, en efecto, salieron disparados en cabeza varios corredores. Medianías: Suria, Segú, Bertrand. Los otros, los ases, rodaban arropados en compacto pelotón. Total, Anquetil y sus compañeros de equipo cazaban en seguida, antes de la meta volante de Tafalla, que ganaba Segú, delante de Suria, siendo tercero en el sprint el portugués Rodrigo. cero en Rodrigo.

Virtualmente, a quí, en este lance, se terminaba el interés de la etapa. Si, en efecto, se segui-ría rodando fuerte hasta Zara-goza, se haría, en cambio, en

compacto grupo.

Hubo un momento en que el tren era tan vivo que Julio Jiménez quedó descolgado, y su director, Bernardo Ruiz, hubo de distraer a Suñe y Pepe Gómez del Moral para ayudar al rey de la montaña a incorporarse al pelotón. En el kilómetro 149 conseguíar

escapar el belga Baens y el ita-liano Bono. Rodaron a tope empujados por el viento. En el pe-lotón, calma, pues la escapada no era peligrosa. En el kilóme-tro 157 la ventaja de los dos fu-(Pasa a la página siguiente)

# TEATRO MUSICA

CINE AVENIDA

ARGUMENTO.-Edgar Wallace vuelve a ser explotado en la pantalla a través de esta reciente serie de sus más caracterís-ticos relatos, vistos a través de un prisma cinematográfico en el que a la intriga se unen por partes iguales el misterio y

el suspense. GUION.—Recogiendo los elementos característicos del género, se ha confeccionado un guión bien dosificado, cuyo mayor aliciente es la constante veta de interés que mantiene en el desarrollo de la acción y el sesgo inverosimil, real, que se ha procurado dar a las circunstancias y pa-

REALIZACION.—Von Backy firma una correcta realización de oficio, jugando bien con los recursos, saturando la acción de un suspense técnicamente bien empleado, y dando a la acción un ritmo justo que sirve para mantener sobre el espectador la intriga «in crescendo» de la trama, fotografiada por lo demás en buena fotografía, de tonalidades oscuras.

INTERPRETACION — Joachim Fussberg, Klans Kinski y otros actores menos conocidos, llevan a cabo una labor «standard», vulgar, ajustada, sin mayores posibilidades, pero que sirve bien al clima general de la obra.

R. A.

# ACCION y EN UNA PELICULA DE

FURIOSA VIOLENCIA



Cada uno tan salvaje y tan bru-tal como la desnuda púa de una alambrada

Mañana, impresionante estreno

CALDERON

Localidades a la venta para sábado y domingo

Cinema Roxy - Desde las 4,30 - HOY ¡¡UNICO DIA!!

sensacional e interesante programa doble ESCORIA DE PRESIDIO

con un reparto extraordinario: EDDIE CONSTANTINE VALENTINA CORTESE RICHARD BASEHART ANTONELLA LUALDI y WALTER CHIARI Y el film de intriga

LA BANDA DE LA RANA

Basada en la novela de Edgar MANANA, ESTRENO EL PROCESO, de Orson Welles **SEPRESHABILISTS** 

#### Clases en la Cátedra de Historia y Estética de la Cinematografía

Ciclo II. Pequeña antología del cine europeo.

Hoy, día 10, a las siete: "La obra de George Mélies" y "La canción de la vida.

Día 12, a las once y media: "Muelle de las brumas", de Marcel Carné.

Día 13, a las once y media: "La gran ilusión", de Renoir. El ciclo se compone de seis

## CALDERON

proceedings of the contract of

A las 4,30, 7,30 y 10,30 ULTIMO DIA! i2.a SEMANA DE EXITO!
MARUITA DIAZ en LA CASTA SUSANA

Isabel Garcés - Carlos Estrada (Mayores de 18 años)

PRADERA

:ULTIMO DIA! LA ISLA DE ARTURO

«Concha de Oro» del Festival Reginald Kernan

Key Meersman (Mayores de 18 años)

CINE REX Hoy: Desde las 4,30. Ultimo día EL HOMPRE DE PAJA y RUFUFU - (Mayores) Mañana: «La historia de San

Michelen y «Hércules» CINEMA LAFUENTE HOY: Desde las 4,30 CALIBRE 44

Un film del Oeste, con Pedro Armendáriz, y LOS CASTIGADORES (Mayores)

CINE GOYA HOY: Desde las 4,30 TRAIDORES A SU SANGRE

Scope-Color, v EL FENOMENO - (Toleradas) Mañana: "Detective con faldas" y «Muchachas de azul»

PRESIDENCE OF THE PROPERTY.

Mañana, actuación de Ana Mariscal en el "La Salle"

Entre los actos organizados con motivo de las Fiestas Patronales del Colegio Mayor (Le Salle», mañana, día 11, a ocho de la tarde, en el salón actos de dicho Colegio, d actos de dicho Colegio, dará una charla sobre temas de Teatro y Cine la gran actriz de la escena y de la pantalla Ana Mariscal. A continuación de la conferencia se proyectará la película «Segundo López», de la que Ana Mariscal es intérprete y directora.

# AREA PROPERTY OF THE PARTY OF T

BURL IVES

> EN UN FILM SENSACIONAL

En Eastmancolor

Mañana **ESTRENO** 

Localidades para sábado y domingo

Cinema Coca

ULTIMO DIA MUSICA EN LA SANGRE

GERMAINE DAMAR CLAUS BIEDERSTAEDT EASTMANCOLOR - (Mayore

DELICIAS DESDE LAS 4.30 ||PROGRAMA DE ACCION!

fugitivos dei cesterio John Mills - Anthony Quayle

En las ruinas de Babilonia EASTMANCOLOR Helmut Schneider - Mara Cruz (TOLERADAS) \*\*\*\*\*

CINEMA ROXY

Mañana

Un ESTRENO fuera de serie, que emociona

obliga a pensar

UNA PELICULA QUE MARCARA PARA LOS AÑOS VENIDEROS EL CO-MIENZO DE LA EPOCA MAS TRASCENDENTAL DEL CINE MODERNO...

con ANTHONY PERKINS, Jeanne Moreau, Elsa Martinelli, Romy Akim Tamiroff, Madeleine Robinson y Orson Welles GALARDONADA CON TRES PREMIOS EN LA VIII SEMANA EN VALLADOLID Se despachan localidades para mañana, domingo y Committee of the second second

leatro CARRION Mañana **IMPRESIONANTE** 

ESTRENO

El terror y el peligro le convirtieron en un enigma para amigos enemigos... Un film diferente, fabuloso y extraordinario...

Un film de Mervyn Le Roy, en Warnecolor, con WILLIAN HOLDEN - VIRGINIA LEITH - LLOYD NOLAN

(APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS) — Se despachan localidades para mañana, domingo y lune

(Instalado en la Huerta del Rey, Puente del Cubo)

HOY, VIERNES

A las 10,30 de la noche De su gigantesco espectáculo de



Por primera vez en Valladolid

## DESDE LAS 4,30

Una opereta llena de jovialidad y alegría

CONDE DE LUXEMBURGO

GERARD RIEDMANN RENATO HOLM

EASTMANCOLOR con el film que le mantendrá

TESTIGO DE

"yrone Power, Marlene Dietrich Charles Laughton - (Mayores)

triga v misterio LA MASCARA

A LAS 4,30, 7,30 ¥ 10.30

TERCER GRAN PROGRAMA del

¡¡UNA PELICULA HECHA DE INCONFORMISMO Y REBELDIA!!



UNA LECCION DE GRAN CINE EN UN

FILM DE PROFUNDA HUMANIDAD LA CHICA DEL MARABU Corto: (Mayores de 16 años) — Localidades hasta el domingo

Patrocina CINE-CLUB S. E. U.

CERVANTES

De 4.30 a 7,30 EXTRAORDINARIO ESTRENO

SE QUIERE CASAR En TotalScope y Eastmancolor por DOMENICO MODUGNO y ANTONELLA LUALDI, y

NOCHE Y por FRANCISCO RABAL y ZULLY MORENO A las 10,45: PAPA SE QUIERE CASAR

AVENIDA HOY: A las 5, 7,45 y 10,30 - SENSACIONAL EXITO

de EDGAR WALLACE (Mayores de discipele años)

department to the state of the

# FCOS DEL REAL VALLADOLID

Rodilla, Salví y Rodríguez Suárez, lesionados.-La Directiva ofrecerá una comida a los jugadores y entrenador. martes.--Acto religioso, al final de la temporada, ante la Virgen de San Lorenzo.

La reunión semanal de la Junta Directiva del Real Valladolid se aplazó esta vez en cuarenta y ocho horas. ¿Causas? El encuentro de desempate que se jugó en Zaragoza, precisamente a la hora en que suelen comenzar las reu-

La de ayer comenzó con e, informa de Ramallets sobre los partidos jugados el domingo y martes. Señaló la mejora y excelute espíritu que se habían puesto de manifiesto en La Romareda, y admitió que la eliminatoria frente al Gijón se había sorteado con cierta dificultad. Dijo que no obstante, ésto se podía aceptar como una experiencia y lección aprovechable de cara a un inmediato futuro.

El parte facultativo es esta vez bastante amplio. De resultas del encuentro de Zaragoza, Solé tiene una contusión en la cadera y Rodilla una distensión en una pierna. El pronóstico, en ambos casos, no abriga preocupaciones y se espera poder contar con ellos para el domingo.

Como se sabe, el domingo jugó en Madrid el Delicias, reforzado con varios jugadores del primer equipo. Salvi resnitó con un esguince, Martinet con distension muscular y el más serio percance fue el de Rodriguez Suarez, que sufre, de nuevo, rotura de

La Junta Directiva acordó, como homenaje al equipo por la campaña realizada en la Liga, ofrecer a los jugadores y entrenador una comida intima que se celebrará el próximo martes.

Virgen de San Lorenzo al término de la temporada.

Hasta aquí la referencia de la Junta, Teníamos interés por saber algunos datos más; por ejemplo, el resultado de las gestiones que se están llevando a cabo con un determinado jugador, delantero, por más señas, de Mieres y al que se está observando en estos días. No hubo éxito. A lo

#### Campeonato Nacional de Aficionados

La Gimnástica Medinense se enfrentará al Choco, de Redondela

MADRID, 9 .- Después de prociamados campeones regionales de aficionados participantes en la fase nacional de esta competición, los partidos eliminatorios de esta fase nacional se jugarán con arregio al siguiente cuadro de fechas:

de fechas:

C. G. Medinense-Choco de Redondela, Real Gijón-Real Madrid, Osasuna Chantrea-Amorebieta, Guarnizo-Motrico, Real Betis-Club Olimpico Juvenil, Diter-C. At. Ceuta, Binisalem-Paliporta, Calatayud-Barcelona.

Octavos de final, 5 y 12 de madio districto de final, 5 y 12 de madio districto de final, 5 y 26 de madio districtor de final, 5 y 26 de madio de final, 5 y 26 de madio districtor de final, 5 y 26 de madio de final, 5 y 26

yo: cuartos de final, b y 12 de ma-yo: cuartos de final, 19 y 26 de mayor; semifinales, 2 y 9 de ju-nio, y final, 16 de junio próximo-Los partidos de ida se jugarám en los campos de los clubs cita-dos en primer lugar, y los de vuelta, en los de los contrarios.

sumo la certeza de que el asunto no está parado y que cualquier día puede anunciarse el fichaje. En cuanto a la probable alineacion para el domingo, las referencias que tenemos del partido de Zaragoza permiten suponer

que, de no surgir complicaciones, Ramallets dispondrá, para iniciar la eliminatoria con el Mestalla, del mismo equipo. De todas for mas ésto se sabrá hoy después del entrenamiento.

# EL PONTEVEDRA JUGARA EN CARACAS

GENTO, EN LA SELECCION MUNDIAL

PONTEVEDRA, 9.-La Directiva del Club Pontevedra aceptó la invitación de la Hermandad Gallega, de Caracas, para una excursión del primer equipo gallego a Venezuela para el próximo mes de junio.—Alfil. SELECCION MUNDIAL

LONDRES, 9.—Una selección de veintidos jugadores, de la que saldrá el equipo que ha de enfrentarse a Inglaterra en el centenario de la Asociación Bri-tánica de Fútbol, el próximo octubre, ha sido designada ya y figuran en ella los siguientes nombres:

Sskic y Farian, como guardametas; Santos, Matrai, Novak, Schnellinger, Halves, Popovic, Zito, Maldini, Pluskal, Masopust y McKay, como medios y defensas, y como delanteros, Garrincha, Pelé, Kopa, Albert, Galic, Altafini, Law, Eusebio, Meshki y Gento.—Alfil.

SANCIONES DEL COMITE DE COMPETICION MADRID, 9.—El Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, en su reunión semanal, ha tomado los siguientes acuer-

JUGADORES. - Copa de Su Excelencia el Generalisimo Suspender por cuatro partidos oficiales a Lorenzo Rifé Cli-ment, del R. C. Deportivo, por agresión a un contrario, artícu-100, G, primero; imponer multa a Juan Gorospe Bernaola y Carlos María Sáenz Izquier do, del Deportivo Alavés, por desconsideración con el árbi-

tro, artículo 100, A, cuarto. Entrenadores: Hacer objeto de doble amonestación al entrenador del R. C. Deportivo por falta cometida por un jugador de su Club, artículo 110.

#### También se tomo el acuerdo de celebrar un acto religioso ante la Manifestación antiespañola durante la visita del Madrid a Turín

Turin, 9 .- (Servicio especial de la Agencia "Alfil".)—Un grupo de unos ochenta manifestantes se congregaron en la Plaza de Roma, de esta ciudad, en el momento en que los jugadores del Real Madrid se disponían a tomar el auto-car que había de conducirles al Estadio para disputar su encuentro con la Juventus, ganado por el equipo español, como ya es sa-bido, por tres-uno. Ante el hotel Príncipe Piamonte, en que se alojaban los jugadores españoles, los manifestantes, todos ellos jovenzuelos, prorrumpieron en gritos de improperio contra aquéllos. En unos momentos se vio engrosada la manifestación por algunos centenares de alborotadores, una delegación de los cuales fue admitida en el hotel, sin que los ex-pedicionarios españoles se avinieran a conversar con ellos, dado que entre los delegados no figuraba ni un solo español, como tampoco se hallaban entre los que han fuera del hotel, que eran en su totalidad italianos de ambos sexos.

Uno de los que lograron pene-trar en el hotel pidió a Alfredo di Stéfano que se negara a disputat el encuentro contra la "Juve", al propio tiempo que le rogaba que convenciera a sus compañeros de equipo para que desistieran de enfrentarse al conjunto italiano. Intervino la Policia en este pun-

to, arrojando del hall del hotel a los intrusos, tras lo cual éstos se pusieron delante del autocar que

había de conducir al terreno de juego a los jugadores españoles, intentando impedir el desplaza miento. Al mismo tiempo se re-partieron algunas octavillas en las que se afirmaba que "el Real Ma drid, club falangista, había sido expulsado de Dinamarca" y en las que también se decía que Gass-mann no acudía al Festival Tea-tral de Barcelona, Finalmente se pedía a los italianos en las mismas hojas volantes que se absten-

gan de hacer turismo en España. Tras una paralización de la circulación, que duró veinte minu tos, el autocar del Real Madrid pudo llegar al Estadio, donde los propios policías encargados de mantener el orden confesaron a los jugadores españoles, en tono dolido y arrepentido, que la manifestación había sido organizada y pageda con vistas a ser publi-cada en el órgano comunista "L'Unitá" del jueves.

Contra lo ocurrido lejos del Esfadio, la actitud de los cuarenta mil espectadores que acudieron a presenciar el encuentro, que tan ta expectación había levantado fue de suma cordialidad para el equipo del Madrid, cuya exhibi-ción de juego, esmaltada con so-noras y abundantes ovaciones de los aficionados, frustró las manifestaciones que se habían prepa-rado para después del partido.

#### TIRO NACIONAL

Competiciones de arma corta, infantil y al piato

sión y duelo

2.9 Don Angel Ballesteros

Segunda categoría: Unico: D. Julio León Gozalo. Tercera categoría: 1.º Don Jesus García Rodri-

guez.

4.º Don Teodoro García. Tirada infantil con carabina de aire comprimiso

2.º Alejandro Perez. 3.º Teodoro García Diez. Bernardo Fernández.

En la tirada al plato y pichón resultaron ganadores de los respectivos trofeos: en tiro al plato, señor Molina, y en pichón, señor Paramio.

práctica de estos deportes con nuevas competiciones entre los socios de la Representación del Tiro Nacional de España de Valladolid.

da temporada.

# los deportes

# CUATRO MINUTOS DEL FINAL CONSIGUIO EMPATAR EL SAN NICOLAS FRENTE AL CIRCULAR

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

FASE DE PERMANENCIA

C. D. JOC, O; C. D. Zaratán, 1

JOC: Málaga; Ponceliz, Velicias, Julián; Blanco, Arenales; Méndez, Tibi, Aramburu, Gaudencio y

Zaratán: Alonso; Tomás, Emilio, César; Toni, Guerrero; Gainza, Marcos, Reglero, Marage y

El solitario gol que le valió el triunfo al Zaratán no refleja fielmente la superioridad de este equipo frente a un JOC desganado, abúlico y sin genio Han tirado a gol mucho más que en otros encuentros y, sin embargo, solamente un gol subió al casi-

Primer triunfo belga: Baens venció en Zaragoza

(Viene de la página anterior) gados llegaba al minuto justo, y a dos minutos tres kilômetros

después. En fin, los dos escapados se presentaban en Zarag oza con cerca de tres i inutos de avance sobre el compacto pelotón, en el que figuraban nada menos que sesenta y nueve corredores. Baens batía a Bono —primero y segundo, respectivamente, en la meta—, mientras Maliepard era el primero del gran pelotón. Honrubia, Pelliciari y Pinto fueron los únicos corredores que no entraron en el gran pelotón.

Ni que decir tiene que todo si-gue igual.

# CLASIFICACIONES

CLASIFICACION DE LA ETAPA

1.—Baens (Bélgica), 3-55-20, con bonificación de un minuto. 2.—Bono (Francia), 3-55-50. 3.-Maliepard (Francia), 3-59-11.

4.—Segú (España). 5.—Aerenhouts (Bélgica). 6.-Van Geneugden (Bélgica).

7.—Suárez (Faema) 8.—Lauwers (Bélgica). 9.—Barrutia (Kas). 10.—Pérez Francés (Ferrys).

11.—Vélez (Kas); 12, Sorgeloos (Bélgica); 13, Roseel (Alemania); 14, Le Her (Francia); 15, Zancanaro (Italia); 16, Suñe (Faema); 17, Alomar (Ega); 18, Le Dudal (Francia); 19, Corvo (Portugal); 20, Ameser (Italia); 21, Manzaneque (Ferrys); 22, Van Inmersel (Bél-gica); 23, Mendes (Portugal); 24, Thull (Alemania); 25, Schroeders (Bélgica); 27, Dynslaeger (Alema-

CLASIFICACION GENERAL Promedio general: 37,410

1 —Anquetil (Francia), 39-19-13. 2.—Colmenarejo, "Faema", 39-21-17.

3. Pérez Francés, "Ferrys", 39-21-29. 4. Barrutia (Kas), 39-22-21.

5. Maliepard (Francia), 39-22-38. 6. Pacheco, "Kas", 39-23-26. 7. Mar zaneque, "Ferrys", 39-

8.\_\_Cabica, "Kas", 39-24-35. 9.\_\_Vélez. "Kas", 39-24-42.

24-35,
8.—Cabica, "Kas", 39-24-35.
9.—Velez. "Kas", 39-24-42.
10.—Karmany, "Ferrys", 39-25-23.
11, A. Gómez Moral, "Faema", 39-25-54; 12. Suárez, "Faema", 39-26-22; 13. Zancanaro (Italia).
33-26-26; 14. Momeñe. "Kas", 39-26-47, 15. Van Torgeloos (Bélgica), 39-27-10; 16. Puschel (Alemania), 39-27-12; 17. Stablinski (Francia), 39-27-31; 18. Jiménez. "Faema", 39-28-30; 19. Martin. "Ferrys", 39-29-10; 20. Aernhouts (Bélgica), 39-29-21; 21. Elorza, "Kas", 39-29-26; 22. Thielin (Francia), 39-29-47; 23. Echeveria. "Kas", 39-32-32, 24. Sanz. "Ega", 39-33-11; 25. Piñera, "Kas", 39-34-17; 26. Urrestarazu. "Kas", 39-34-37; 26. Urrestarazu. "Kas", 39-34-35; 29. Sorgeloos, 39-37-14; 30. Uriona, "Kas", 39-38-37; 32. Alomar, Ega, 39-39-30; 33. Da Silva (Portugal), 39-41-50; 34. Novak (Francia), 39-43-55; 36. Baens (Bélgica), 39-45-27; 37. Roques (Portugal), 39-45-56; 38. Ignolin (Francia), 39-46-35; 36. Baens (Bélgica), 39-45-27; 37. Roques (Portugal), 39-45-56; 38. Ignolin (Francia), 39-46-43; 39. Carreras, "Ega", 39-40-2; 40. Martinez. "Ega", 39-40-2; 41. Moser (Italia), 39-53-53; 42. Honrubia. "Ega", 39-54-04; 43. Correia (Portugal), 39-55-59; 46. Corvo (Portugal), 39-55-59; 47. Elliot (Francia), 40-00-19; 49. San Emeterio, "Faema", 39-57-59; 46. Corvo (Portugal), 39-55-59; 47. Elliot (Francia), 40-01-19; 49. San Emeterio, "Ferrys", 40-03-14; 50. Bertrán, "Ferrys", 40-03-14; 50. Bertrán, "Ferrys", 40-04-16; 51. Le Her (Francia), 40-01-19; 49. San Emeterio, "Ferrys", 40-03-14; 50. Bertrán, "Ferrys", 40-25-26; 59. Galdeano (Alemania), 40-25-37; 60. Bono (Italia), idem; 61. Lauwens (Bélgica), 40-31-03; 63. Diumslee der (Alemania), 40-25-37; 60. Bono (Italia), idem; 61. Lauwens (Bélgica), 40-31-03; 63. Diumslee der (Alemania), 40-25-37; 60. Bono (Italia), idem; 61. Lauwens (Bélgica), 40-31-03; 63. Diunslee der (Alemania), 40-32-34; 65. Nicolau "Ega", 40-40-50; 66.

der (Alemania), 40-32-43; 65. Ni-colau, "Ega", 40-40-50; 68 Gam-bi (Italia), 40-44-16; 67, Ponto (Portugal), 40-44-18; 68, Méndes

(Portugal), 40-52-27; 69, Thui (Alemania), 40-59-30; 70, Le Du-dal (Francia), 41-03-14; 71, Pelli-ciari (Italia), 41-04-29; 72, Mar-tinato (Italia), 41-08-06; 73, Catinato (Italia), 41-08-06; 73, Catelleti (Italia), 41-19-37; 74. Roseel (Alemania), 41-41-21.

Meta volante de Tafalla 1.—Segú (Faema), 3 puntos. 2.—Suria (Ferrys), 2. 3.—Rodrigo (Portugal), 1.

Clasificación general metas volantes

1.—Segú (Faema), 19 puntos 2.—Suñé (Faema), 6. 3.—Bertrand (Ferrys), 5. 4.—Quesada (Faema), 3. 5.—Piñera (Kas), 3. 6.—Le Dudall (Francia), 3. 7.—Maliepard (Francia), 3. 8.—Suria (Ferrys), 2.

Clasificación por equipos en la etapa

1.—G. B. C. Libertas, 11-53-42. 2.—San Pellegrino, 11-54-12. 3.—Faema, 11-57-33. 4.—San Raphael, idem. 5.—Ruberg, idem. 6.—Kas, idem.

Ferrys, idea 8.—Portugal, idem. 9.—P. Ega, idem.

Clasificación general por equipos

1.—San Raphael, 118-03-44.
2.—Kas, 118-05-43.
3.—Faema, 118-09-52.
4.—Ferrys, 118-11-24.
5.—G. B. C. Libertas, 118-18-20.
6.—Portugal, 118-39-12.
7.—P. Ega, 118-41-13.
8.—San Pellegrino, 118-51-11.
9.—Ruberg, 119-51-53.

Clasificación general maillos verde

1.-Maliepard (Francia), 94 pun tos.

2.—Barrutia (Kas), 78

3.—P. Francés, (Ferrys), 75

4.—Aerenhouts (Bélgica), 62.

5.—Suárez (Faema), 60.

6.—Segű (Faema), 59.

7.—Soorgelos (Bélgica), 55.

8.—Manzaneque (Ferrys), 40

9.—Colmenarejo (Faema), 34.

10.—Alomar (Ega), 33.

Premio a la combatividad 1.—Baens (Bélgica), 3 puntos 2.—Bono (Italia), 2. Premio a la desgracia

Pinto (Portugal). Clasificación general de la Montaña

1.—Jiménez (Faema), 60 puntos.
2.—Karmany (Ferrys), 53.
3.—Ignolin (Francia), 49.
4.—Martin (Ferrys), 34.
5.—Pérez Francés (Ferrys), 26.
6.—Manzaneque (Ferrys), 20.
7.—Anquetil (Francia), 16.
8.—Pacheco (Kas), 14.
9.—Alomar (Ega), 12.
10.—Momeñe (Kas), 10.—Alfil,

## LA ETAPA DE HOY

ZARAGOZA-LERIDA Media horaria probable: 40 kilómetros por hora
PROVINCIA DE ZARAGOZA
Kms. Localidades Hora

U ZARAGOZA. (Se toma la C. N. n.º 2)... 15.00

18 Alfajarin... 15.27

32 Osera... 15.48

40 Cruce de Pina... 16.00

53 Venta de Santa Lu-16.45 79 Peñalva. (Control de avituallamiento)... ... 88 Candasnos... ... ... 108 Altos de Fraga... ...

PROVINCIA DE LERIDA

Alcarraz... ... que poe son

El partido ha sido pobre de juego, con iniciativa siempre del Zaratán, que jugando a medio gas ha sido superior en todo momento al contrario, que ha dado una demostración de cómo no se En la primera parte, a los trein

ta minutos, un pase de Marago lo recoge Toni desde lejos y suel ta un gran disparo que bate irre misiblemente a Málaga. Poco después se lesionó Guerrero en un encontronazo, no rea pareciendo hasta la segunda parte. El segundo tiempo fue un com-

pleto dominio del Zaratán, que tiró mucho a puerta, con desgracia una veces y otras la buena actuación de Málaga impidió que el marcador registrara una victoria más abultada.

Por los vencedores, aunque todo el conjunto jugó bien y con entusiasmo, destararen Tomás Emilio, Guerrero, Toni y Ma-

Por el JOC, Málaga, Gaudencio y Velicias. Arbitro el señor Marinas, sin complicaciones, ayudado por Pe

C. D. San Nicolás, 3; Circular C. F., 3

ña y González.

Alineaciones: San Nicolás: Sevillano; Riolobos, Castro, Escudero; Arias, Revenga; Villarreal, Chule, De la Torre, José María y Montiel. Circular: Uceda (Bonilla); Díez,

Juan Manuel, Ujedo; Soria, Guilermo; Chuchi, Iglesias, Ripollés, Terín y Del Río. Lástima que el Circular no ter

minara el encuentro como empe zó, y a estas alturas contaría con una victoria en su haber y no e empate que registró el marcado al final del encuentro. Les faltaron fuerzas para conseguir una victoria merecida durante ochenta y seis minutos para al final, agotados, dejar la iniciativa a los contrarios y lograr el gol del em-

Siempre fue por delante en el marcador el equipo morado pa-

ra replicar inmediatamente el San Nicolás. En general el dominio ha sido alterno, con mejores jugadas por parte del Circular, salvo al comienzo y al final del partido, en que se m puso el San Nicolás por agotamiento de los morados.

En la primera parte se marcaron dos goles por cada equipo. El primero a los cinco minutos de juego, sierdo su autor Terín, a pase de Ripollés, de un tiro por bajo que pudo parar Sevillano.

A los veinticinco minutos se bota un corner contra el Circular, despeja en corto la defensa y Chule, de un tiro cruzado a media altura, consigue el empate. A los veintisiete la defensa del

San Nicolás hace penalty a Ripollés y Terín bate por segunda vez a Sevillano. A los treinta y dos una buena

arrancada de Monuel por su banda, con centro sobre puerta, y Chule, bien situado, marca el nuevo empate. En la segunda parte Bonilla

sustituye a Uceda en la puerta, resentido de una lesión en el brazo. A los nueve minutos Chuchi recibe un pase de Terín y desde lejos tira sesgado, y la pelota, des-

pués de dar en el palo, se introduce en la puerta, marcando el tercer gol circularista. A los veintiocho minutos son retirados del terreno de juego, para no reapa-recer, Del Río y Riolobos, vícti-mas de un encontronazo. Transcurre el tiempo, y el Cir-

cular, agotado, deja las riendas al San Nicolás, que ataca con peligro, y a los cuarenta y un minutos Montiel, de cabeza, a pase de Revenga, consigue el definitivo empate a tres.

Destacaron, por el Circular, el entusiasmo de todos, luciendose Uceda en el tiempo que actuó de improvisado guardameta; bien la defensa, cumplió la media y adelante Chuchi, Terin y Del Rio.

Arbitró, con algunos errores, el señor Herrera, ayudado por San José y José Luis González.

J. G. E. P. F. C. P.

# PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

(FASE DE PERMANENCIA)

RESULTADOS

C. D. JOC, 0; C. D. Zaratán, 1 C. D. San Nicolás, 3; Circular C. F., 3.

CLASIFICACION

C. D. ZARATAN ..... 0 BETIS C. F.
C. D. SAN NICOLAS
C. D. JOC 3 0 3 0 3 0 CIRCULAR C. F. .....

## TABLEROS DE FIBRAS, S. A. (TAFISA)

JUNTA GENERAL ORDINARIA

El dividendo del 7%, libre de impuestos, acordado por la Jun-ta General Ordinaria de accionistas, celebrada el día 6 de mayo corriente, se hara efectivo a partir del día 10 del actual, en la siguiente forma:

Acciones, Serie A., números 1 al 1.000, ambos inclusive, y Serie B., números 1 al 165.000, también ambos inclusive, contra entrega del cupón número 20, en cualquiera de los siguientes Bancos: en Madrid: Bilbao, Central, Español de Crédito, Exterior de España, Hispano Americano, Internacional de Comercio, Santander y Vizcaya; en Valladolid: Castellano, Central, Español de Crédito, Hispano Americano y Santander; en Pontevedra: Central e Hispa no Americano.

# TABLEROS DE FIBRAS, S. A. (TAFISA)

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

La entrega de una acción liberada, Serie B., de quinientas pe-setas nominales, por cada siete mil pesetas de capital nominal que posean los accionistas, acordada por la Junta General Extraque posean los accionistas, acordada por la Julia General Extra-ordinaria, celebrada asimismo el día 6 de mayo, se efectuará a partir del día 20 de junio, previa presentación de los correspon-dientes cupones número 21, de las anteriores acciones en circula-ción, Serie A., números 1 al 1.000, ambos inclusive, y Serie B., nú-meros 1 al 165.000, también ambos inclusive, en las oficinas de esta Sociedad en Madrid, Carrara de San Jerénimo, número 36, 5 a plan-Sociedad en Madrid, Carrera de San Jerónimo, número 36, 5.º plan-15.27 ta. Estas acciones participarán de los beneficios sociales a partir 15.48 del 1.º de julio del corriente año.

Madrid, 10 de mayo de 1963.

MOTO CLUB DE VAI LADOLID

CAMPO DE SAN ISIDRO DOMINGO, DIA 12, A LAS ONCE DE LA MANANA EMOCIONANTES PRUEBAS DE MOTO-CROSS

LOCALIDADES, A PRECIOS POPULARES, EN LAS TAQUILLAS INSTALADAS EN EL CAMPO

# LA FIESTA NACIONAL Gran expectación ante a novillada del lunes

Hoy y mañana podrán verse los novillos

Ya están en los dominios de "Zamorita" los seis novillos de los señores Hidalgo y Martín que serán lidiados y estoqueados el próximo lunes por Efrain Girón José Luis Revero y "Jo-Girón, José Luis Barrero y "Joel primero de los festejos de la serie importante. Los hemos visto recién desenlaulados, tras el demoledor viaje desde Sevilla, y la impresión no ha podido ser más fa-vorable. Hay estampa, trapio y sintomas de fuerza en los seis seis, a cual más bonito. Esta circunstancia hará cre-cer, sin duda, el mucho interés

Plaza de Toros de Valladolid LUNES, día 13
A las cinco de la tarde
GRAN NOVILLADA CON PICADORES!
eis novillos - toros de Hidalgo
Martin, de Sevilla.

Efrain GIRON José Luis BARRERO José Serrano JOSELILLO

Taquillas, calle Alcalleres Sábado: Abonados, de 12 a 2, público en general, de 5 a 9 pueden verse en de la Plaza hoy y mañana, por la tarde

que ya existe por el festejo, re-frendado de antemano por la incuestionable categoria artistica de los tres hombres del cartel. Y para que todos los afi-cionados puedan constatar la magnifica presentación del encierro, la Empresa ha dispuesto que hoy y mañana, por la tarde, se facilite al público el libre acceso a los corrales de

En cuanto a las localidades se refiere, los abonados cuen-tan también con las facilidades de siempre, ya que podrán re-tirarlas mañana, sábaco, de doce de la mañana a dos de la tarde. Las taquillas para el resto del público se abrirán de cinco a nueve de la tarde del mismo día y de diez a dos de la tarde del domingo.

EL LUNES, JAIME OSTOS EN VALLADOLID

El matador de toros Jaime Ostos estará el próximo lunes en nuestra ciudad con el fin de recibir, de manos del Alcal-de, el Trofeo Taurino "San Pe-dro Regalado", tan brillantemente conjuistado en la pasa-

El acto de entrega tendrá lugar a las ocho de la tarde, en el despacho de la Alcaldia.

Continuaron celebrándose en el campo de San Isidro las competiciones de arma corta de guerra, infantil con arma de aire comprimido y al plato, con los siguientes resultados: Arma corta de guerra en preci-

Primera categoría:

1.º Don Eduardo Castaño de la Fuente.

3.º Don Félix Arranz Fraile.

2.º Don Antonio García Rodríguez. Don Cesáreo Paredes.

José García Diez.

El domingo continuará la

LA PROTECCION ESCOLAR ES UN IMPORTANTE OBJETIVO DE LA JUSTICIA SOCIAL NACIONAL Y NO UNA PRACTICA DEL PATERNALISMO DISCRECIONAL O DEL FAVORITISMO.

SGCBZUZI



Exito de la cuestación para la lucha contra el cáncer

MADRID. (Servicio especial de PYRESA.)—"Todas hieren; la última, mata", decia el mote de un viejo reloj, refiriéndose a las horas. En todas las ciudades, aparte de estos personajes, que miden tan bien nuestro tiempo, hay relojes famosos. El reloj del antiguo Ministerio de la Gobernación, en la Puerta del Sol, ha cronometrado horas históricas de España. Diriase que estaba alli presente para dar fe de lo que en la popular plaza acontecía. Y así, durante más de un siglo.

Otro reloj de prestigio en Madrid es el del Palacio de Comunicaciones, en la Plaza de la Cibeles. Ahora, muy orgulloso de su carillón, instalado éste hace precisamente cinco años. Y no digamos el reloj de "La Equitativa", en la calle de Sevilla. Hoy esta calzada, encajonada entre la calle de Alcalá y la Plaza de Canalejas, a dos pasos de la Puerta del Sol, está

en obras, porque en ella se instala un aparcamiento subterrà-neo de coches. Pero antes el reloj de "La Equitativa", aparte de medir el tiempo, era un lugar de cita de los enamorados: —Te espero a las siete, bajo el reloj de "La Equitativa"...

-Procuraré ser puntual... -¡Si no te conociera!..

Otros relojes hay no menos importantes, algunos de ellos encaramados en las terres de famosas entidades bancarias, incluso con carillón. Pero desde ahora Madrid cuenta con un nuevo, grande cronómetro. Se trata de un reloj de flores, instalado en los jardines de Cecilio Rodríguez, en el Parque del Retiro, con motivo de la exposición de relojes que ayer se ha inaugurado. Este bello reloj, colocado en el suelo, y en cuyo exorno, aparte la labor de los mecánicos, han trabajado cuatro operarios, tiene manillas metálicas, blancas, que resaltan en su multicolor esfera. Funciona electrónicamente y es muy

parecido a uno que hay en Ginebra. Este reloj floral ha sido construido en Francia, y ofrece la particularidad de que, al faltar el flúido eléctrico, se para, Mas cuando este vuelve, se pone en la hora solar automáticamente. Entre cerca de setecientos relojes que se exhiben en esta exposición, quizás el más interesante, desde el punto de vista

villa!

-Tengo un vecino que su-fre esa terrible enfermedad

y sé bien cómo le atienden

esos señores de la Lucha conel Cáncer... ¡Qué mara-

Ese es el resultado de una

labor auténtica y eficaz.

-decia la vieja, conmovida-

histórico, sea uno que se re-monta al año 1555, construido en Alemania. Pero sin duda el que despierta mayor curiosidad en el público es este flo-

Desde ahora, también él. co-mo el de "La Equitativa". el de la Puerta del Sol o el del Pa lacio de Comunicaciones, medirá las horas de la vida madrileña y también-¿por qué no?-servirá de punto de referencia para una cita de ena-

—Habiamos quedado a las cinco... y en el reloj de las flores son las siete...

-iNo te fies!..., es un reloj poético, a qui en no le hace gracia la marcha del tiempo...

VISPERAS DE FIESTAS

Todo está a punto, si, señores. Los que ûnicamente faltan ahora son ustedes. En la pradera de San Isidro se levantan los tenderetes, y todas estas instalaciones que, mas antes que ahora, ponían alas de fantasia a la imaginación de los chicos. Un modesto parque de atracciones que surge al conjuro de una fecha Los chavales se van a diver-

La temperatura, también sumamente agradable. El soz nos envía sus rayos, y el cielo está azul, y la atmósfera. limpia, transparente.

Encontrar una habitación en un hotel o pensión ya no es tan fácil. ¡Son tantos los forasteros que se han anticiperder ni ripio!

Pero malo será que, en un sitio o en otro, no se encuentre donde alojarse.

Si, señores; Madrid esta dispuesto para celebrar sus fiestas de San Isidro. El programa de fiestas se iniciara próximamente. Este es el momento oportuno de visitar Madrid que, a cualquier hora. da

Lo malo es que para los que vivimos aquí, sometidos a un riguroso horario de trabajo. todo eso no podemos verlo más que de refilón.

> LUCHA CONTRA EL CANCER

Muy cerca de seis mil señoritas se han lanzado ayer a la calle en una gran ofensiva -plausible obra-para la cuestación de la lucha contra el cancer. ¿Y quién, que se esti-me, no va a contribuir en favor de esa ejemplar Institución? No extrañe, pues, que muchas personas en la calle, con las solapas de sus americanas cubiertas de banderitas, parecian mariscales condeco-

La generosidad del pueblo de Madrid se ha demostrado una vez más en esta cuestación. Los billetes grandes y la calderilla, indistintamente, se amontonaban en las mesas postulantes. Un taxista entregó el importe de la recaudación del día; una vendedora callejera de loteria, unos décimos.

ii Atención al lunes, día 13, a las once de la noche!! SINTONICE LA EMISORA

«LA VOZ DE

**VALLADOLID»** 





Las extrañas paradojas británicas

LONDRES. (De nuestro corresponsal.) — Han pasado dos días desde que comen-zó ante el Tribunal Supremo Militar de Moscú el proceso de un hombre de negocios británico, míster Waynne

acusado de espionaje.

Mister Waynne fue detenido en Hungria y entrega do a los rusos sin necesidad de extradiciones ni otros prejuicios burgueses. Nada dificil de recordar el caso

prejuicios burgueses. Nada difícil de recordar el caso ante las extensas columnas que la Prensa le dedica.

El Foreign Office ya ha expresado su opinión sobre tal proceso político, en tér minos no por frios menos precisos. Pues bien míster Gordon Walker, «ministro de Asuntos Exteriores» en el «Gabinet» fantasma» laborista, acaba de declarar, en el curso de una conferencia de Prensa celebrada en Oslo, que cree que los soviets tienen perfecto derecho a juzgar a mister Waynne. Se puede argüir —dilo— si la detención fue más o menos legal, pero no hay duda de que una vez dentro de su jurisdicción pueden hacer ya la conferencia difficio que cree que la superioria de que una vez dentro de su jurisdicción pueden hacer ya la conferencia de caso de que que que que conferencia de caso de que una vez dentro de su jurisdicción pueden hacer ya la conferencia de caso de ca

a mister Walker que un gran espacio de las páginas del «Diario de Sesiones» se dedica a imprimir las protestas laboristas por la de-tención de algún flustre des-conocido en el otro extra-mo del mundo, las peticio-nes de libertad de todo aquel nes de libertad de todo aquel a quien se carga, con razón o sin ella, el letrero de «pri-sionero político», la propues-ta de votos de censura con-tra este o aquel país. Como es posible también que se haya dado cuenta Mr. Wal-ker de lo atareada que ha estado la Policia londinen-se en la custodia de media docena de embajadas en la docena de embajadas en la capital para impedir los des-manes de los que suelen des-cribirse como «manifestantes llenos de indignación» por

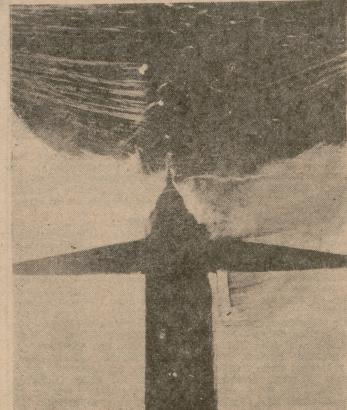
casos como los anteriores.

En fin, no es este lugar
para hablar de pajas y de
vigas, ni de dedicarse a la
medicina oftalmológica para su extracción. Lo único que podemos hacer es registrar el hecho y comprobar, una vez más, la sabiduría del viejo refrán de «consejos



# EL "THRESHER" (SEGUN SE ES

Por lo menos media docena de YORK fallos, ahora conocidos, hubieran determinado su hundimiento



NUEVA YORK. (Crónica del corresponsal de PYRESA, recibida por «telex».)—El batiscafo «Trieste», capaz de sumergirse a profundidades de más de diez kilómetros, se zambullirá de un momento a otro en las aguas en que desapareció el submarino nuclear «Thresher», el 10 del mes pasado, por un fondo de unos dos mil quinientos metros. Si los varios ingenios electrónicos que en estas últimas tres semanas han tas últimas tres semanas han estado localizando objetos insó-litos en el fondo del mar no se han equivocado —y unas seis a siete protuberancias inexplia siete protuberancias inexpicables, que no figuran en nin-gún mapa submarino, han sido descubiertas— la misión del «Trieste» será la de fotografiar a la nave accidentada a fin de descubrir eventualmente las causas de la catástrofe.

Mientras tanto, sigue la encuesta ante la corte naval, establecida en Portsmouth, y se han empezado a pagar ya las pensiones a los familiares de los desaparecidos. Las viudas e hijos de los 19 técnicos civiles que se hallaban a bordo del «Thresher» en ese, su primer viaje de pruebas después de nueve meses de reparaciones en los astilleros de Portsmouth, acaban de recibir ahora su primer cheque de 436 dólares mensuales.

La mayor parte de las decla-raciones facilitadas al tribunal de encuesta tiene, naturalmente, lugar a puerta cerrada. Emsi los secretos que no franquean esas puertas tal vez aclaren la verdadera causa de la tragedia, los testimonios hechos públicos hasta la fecha

empiezan a dar la curiosa im-presión de que lo sorprenden-te no es que el «Thresher» se te no es que el «Thresher» se fuera a pique, sino que pudiera mantenerse a flote. He aquí, en efecto, algunas de las informa-ciones recibidas por el tribu-nal, todas ellas de carácter «no clasificado», es decir, que no revelan datos secretos ni sobre la construcción del reactor no. la construcción del reactor nu-clear y su funcionamiento, ni sobre la capacidad de maniobra, velocidad o profundidad de sub-mersión, de la nave desapare-cida.

Duranto los nueve meses que duraron las reparaciones suce-dieron o se descubrieron los hechos siguientes:

1) Un depósito de agua salada de reserva reventó en prue-bas realizadas tan sólo treinta días antes del viaje fatal.

2) Las válvulas principales de agua salada del submarino,

empleadas para regular la corriente de agua de mar destinada a refrigerar el sistema del reactor, no cerraban correctamente. Tantas válvulas tujernu que ser reinstaledos que viernu que ser reinstaledos que tamente. Tantas varvuas de vieron que ser reinstaladas, que cuando se efectuó una «prueba cuando se efectuó una cuando se efectuó efetua efe de emergencia» en el muelle, la tripulación necesitó cerca de la tripulación necesito cerca de veinte minutos para localizar. las y poder manipularlas. En caso de una «verdadera emergencia», la salvación de la nave hubiese dependido del cierre de dichas válvulas en cuestión de segundos.

3) La presión del aire era flefectuosa

4) Un veinte por ciento del sistema hidráulico del submarino había sido instalado al revés, produciendo efectos desconcertantes, di a me tralmenta opuestos a los que se confiaba en obtener. Por ejemplo, al apretar el botón de control destinado a alzar el periscopio, éste, en cambio, se hundía.

tinado a alzar el periscopio, éste, en cambio, se hundia.

3) Las alas de elevación y el timón que controlan al ánsgulo de sumersión, tuvieron que ser reparados todavía durante la noche anterior al último viaje del «Thresher»,

Cualquiera de estos defectos hubiese podido producir la pérdida de la nave, de no quedas perfectamente corregidos. Quizá con venga añadir que el «Thresher», con todos esos defectos, había costado más de cincuenta millones de dólares.

En los astilleros de Portsmouth se insiste en que, durante los nuevo meses que tarda.

month se insiste en que, durante los nueva meses que tardaron las reparaciones y modificaciones, éstos y otros defectos fueron reparados y subsanados. El vicealmirante al frente del establecimiento declara que las obras fueron efectuadas «satisfactoriamente», reconociendo empero que, a veces, sus astilleros han tenido que «aceptar trabajos con tiempo inadecuado para efectuarlos y sin conocimiento suficiente de si disponían de los materiales necesarios».

necesarios». No puede sorprender, en estas condiciones, que horas antes de embarcar uno de los tri-pulantes de la nave desaparecida confiara a su mujer: «El «Thresher» es un ataúd».

GUY BUENO

# jurisdicción pueden hacer ya lo que quieran. No creo que se le oculte JOSE LUIS AVENDAÑO AHORA SI: SE REALIZO EL ESTRENO MUNDIAL DE "LA ATLANTIDA

# Fue interpretada toda la partitura, desde la primera a la última nota

BUENOS AIRES.—(Crónica del corresponsal de PYRESA.)—Por primera vez ha sido representada "La Atlántida" en el Teatro Colón de Buenos Aires. "Estreno mundial", recalcan los críticos, alborozados de que el acontecimiento se produzca en la Argentina. Como en noviembre de 1961 fue estrenada en Barcelona, en memorable noche, y luego ha sido presentada en Cádiz, Milán, Berlín y en los Estados Unidos, parece prestarse a equívoco ese anuncio de "es-

Comentario internacional

Por CARLOS RIVAS

"La Comisión Especial de la Segregación de las Naciones Ilnidas ha recomendado a todos los Estados miembros de la Organización que aún mantienen relaciones diplomáticas y comerciales con la República del Africa del Sur que rompan esas relaciones inmediatamente." Hasta ese momento, según se ha informado a la Asamblea General y al Consejo de Seguridad, son ocho los países que mantienen contacto con la República Sudafricana.

Esta decisión o recordación no tendría ninguna importan cia por sí misma si no coincidiera con los graves desór denes racistas que tienen por escenario dolorido la ciudad de Birmingham, en el Estado de Alabama, en donde la pro testa de los negros es contestada con la máxima violencia de los blancos. A las movilizaciones militares del Africa del Sur, para defenderse de la amenaza de las organizaciones secretas negras, movilización que tanto ha indignado a los demócratas y liberales de todo el mundo, especialmente de América, responden ahora algunas autoridades norteamericanas movilizando a la Policía y a la Guardia Nacional contra los negros propios, alzados en justa protesta contra los que no cumplen las

leyes federales. La acción de los negros de Alabama sitúa en posición muy difícil a la América de Kennedy, por ponerse en clarísima evidencia lo de la paja en el ojo ajeno y la viga en el propio, lo que, lógicamente, proporciona armas dialécticas y elementos propagandísticos a los enemigos de quienes sin muchas razones, que no sean las de la fuerza y el poder económico. están dando cada día lecciones no pedidas al mundo bajo su influencia.

Pero, pese a todo ésto, el centro de la cuestión y el origen de estas contradicciones tan molestas no es el hecho discutible de que unos puedan tener razón y otros no en un problema universal que, por tratarse de luchas entre blancos y negros, parece el mismo sin serlo. El eje de la cuestión que hoy conmueve al mundo y lo divide, entre partidarios de la segregación y de la unificación, es que, por fácil frivolidad -y. además, por las posibilidades que las comunicaciones y transmisiones de la técnica moderna dan para simultanearlo todo-, en el problema de razas y convivencias se tiene muy poco en cuenta las diferencias sustanciales de uno y otro escenario de los hechos, las situaciones de un país y otro, el peso de cada

raza dentro de cada pugna y,

sobre todo, las consecuencias

positivas o negativas que se derivarian para unos y para otros en cada país. Debemos tener en cuenta que en los Estados Unidos la liquidación de la segregación racial -20.000.000 de negros y 180.000.000 de blancos- puede representar la elevación moral, política y social de los uegros, pero, en ningún caso, puede representar disminu ción de los derechos y posiciones de los blancos; por lo tanto, se puede considerar que tan sólo una posición cerrada y egoista por parte de los blancos determina la negación de derechos a las gen tes de color. Pero, en Africa del Sur -menos de tres millones de blancos frente a diez millones de negros-, la misma solución, que, repettmos, en los Estados Unidos es posible, allí representaria una catástrofe inmediata para los blancos y, también, a la larga, un evidente fracaso

de las posibilidades de los

negros.

treno mundial" que aquí se destaca en los títulos y se explica en los textos. Es cierto. El estreno de "La Atlántida" acaba de tener lugar en la Argentina. Como se recordará, en el Liceo de Barcelona sólo se cantó una parte, esencial y amplia; pero sólo una parte de la obra. Otro tanto ha ocurrido en las otras representaciones. Ha sido en Buenos Aires donde "La Atlantida" se ha montado escénicamente y la partitura se ha interpretado desde la primera hasta la última nota. Dicen todos que así se ha cumplido el deseo de Falla, que quería que fuera el escenario del Colón el del estreno. De todos modos, se trata de un simple hecho de carácter histórico porque "La Atlántida" completa, o escuchando los fundamentales fragmentos de la presentación barcelonesa, es igual. Teatralmento carece de acción. Aunque los argentinos han puesto en el montaje de la obra póstuma de Falla un amor ilimitado, un derroche económico más meritorio en esta época de enormes penurias que sufre el país, escenografía admirable, juegos de luces realizados con pleno acierto, a pesar de todo, "La Atlántida" no es una obra escenográfica. Sigue siendo una cantata. Una obra musical para ser escuchada, simplemente.

Otra novedad del estreno mundial es que por primera vez se ha cantado en el texto original de Mosén Jacinto. A las versiones castellana, italiana y alemana, sucede la versión catalana dicha por intérpretes argentinos. Ha sido una tarra que sólo por devoción al insigne músico podía abordarse. Más de tres meses ha costado que los coros y los solistas aprendiesen de memoria un texto cuya len-

Los comentarios de la crítica y del público son análogos a los

que suscitó aquella velada inicial del Liceo y se repitió luego las otras naciones. Lo más notable de este estreno mundial es que ha suscitado en el ambiente el recuerdo del maestro que vivió en la Argentina los últimos años de su vida. Se han recordado sus pasos por el Colón, por la ciudad, su retiro en la sierra cordobesa.

El teatro presentaba un as-

pecto imponente. En butacas y palcos las blancas pecheras y la mancha negra de los fracs, y el lujo de los vestidos de las damas y el resplandor de las piedras preciosas. Y en las alturas a entusiasta muchedumbre melómana, que agotó las localidades haciendo madrugadoras colas en las taquillas. Los intermedios fueron un hormiguero de comentarios arriba y abajo Todos hablaban más de Falla que de "La Atlántida". Y salieron a relucir anécdotas, desde los relatos de un portero que recordaba cuando el maestro llegó a Buenos Aires y dirigió cuatro conciertos en el Colón. Me acuerdo -decia- como si fuera ayer. Bajo, menudo, con los ojos chicos y la sonrisa que le cruzaba la cara. Hablaba muy poco. Parecía un religioso, ¿saben?" Pero la más curiosa oída en la ocasión, creo que inédita, es esta: Un señor, entusiasta de Falla, quería tener a toda costa la batuta que el maestro utilizaba. Le ofreció a uno de los acomodadores un traje de rega-lo si se la conseguía. El acomodador se entusiasmó con la perspectiva de verse vestido, pero no se atrevía a pedirla. Al fin, se le ocurrió dirigirse al maestro Juan José Castro, que traba-

jaba al lado de Falla en esos conciertos -y que ha dirigido ahora el estreno de "La Atlántida" en Buenos Aires-, y le contó su deseo y su indecisión. Una tarde, Castro le reveló a Falla el problema del acomodador, y el maestro, humanísimo tomó una de las varitas que había allí y la firmó. Pero apenas lo había hecho cayó en la cuenta de que podía cometerse con ello una superchería. La conciencia de Falla, su fondo moral se manifestó en este mínimo detalle. "Con esta batuta -dijo cayendo en la cuenta- no he dirigido nunca. No es correcto que la entreguemos. Esta noche la utilizaré y se la daré después.

así lo hizo. Todavía está en el Colón este viejo acomodador, que escucha-ba "La Atlántida" con lágrimas. Y por los salones del gran co-liseo se formaban corrillos donde los que conocieron a Falla contaban sus recuerdos perso-nales. Todos coincidían en que Falla, a pesar de gaditano de testaba el sol. Siempre estaba en el fondo de la casa de alta gracia, en la penumbra, junto al piano. Se envolvía en su poncho de vicuña, la típica prenda gauchesca que tanto le gustaba usó permanentemente. En las tertulias que se formaban con ba de Madrid, de París, de los viejos recuerdos, rememorando las vicisitudes de su carrera, y le gustaba mucho que se plan teara un tema musical como elemento de diálogo y discusión,

FELIX CENTENO

ACABA DE APROBARSE EL III PLAN DE INVERSIONES DEL PRINCIPIO DE IGUALDAD DE OPORTUNIDADES EN LA EN SEÑANZA. PADRE DE FAMILIA, ESTUDIANTE, EDUCADOR: INFORMATE EN LOS SERVICIOS DE PROTECCION ESCOLAR DE LAS BECAS Y OTRAS AYUDAS QUE CONCEDE,

# Aislamiento para el arte



Nueva manera de presentar exposiciones de arte. Para que cada obra ocupe un lugar aislado, para que pueda ser considerada por si misma, sin otras creaciones que turben el ánimo del espectador, se ha inventado ese procedimiento. En cubos separados, cuatro

personas se aislan por el arte.